



美中時訊

SINO US TIMES

Contact Email:
sinoustimes@gmail.com

SINO US TIMES
ISSN 2330-9016

www.sinoustimes.com



趙小蘭：從保姆到部長

P5



聶樹斌案翻天幕后

P15



北京遇不見西雅圖

P22

習近平會見美國前國務卿基辛格時表示

中美關係在新的起點上譜寫新的篇章

詳細內容見 P2

本期導讀

美國總統的權力有多大

P4

奧巴馬叫停中國公司收購德國愛思強

P7

被曝光之後 迪士尼終止與東莞問題工廠合作

P7

高盛：2017年全球市場六大投資機會、十大經濟主題

P9

首屆中美新時代經濟論壇在廈門舉辦

P10

洪磊總領事在芝加哥大學發表演講

P12

卡斯特羅走了 中美輿論為何大不同？

P13

中國企業面臨“逆全球化”挑戰

P14

看馬雲怎樣玩社交：支付寶潛規則變身陌陌？

P18

湖南省首批文化名人石書紅印象

P23

從特朗普在華商標案看未來美中貿易走向

詳細內容見 P6



特朗普擬提名重要經貿官員促進美國經濟 P4

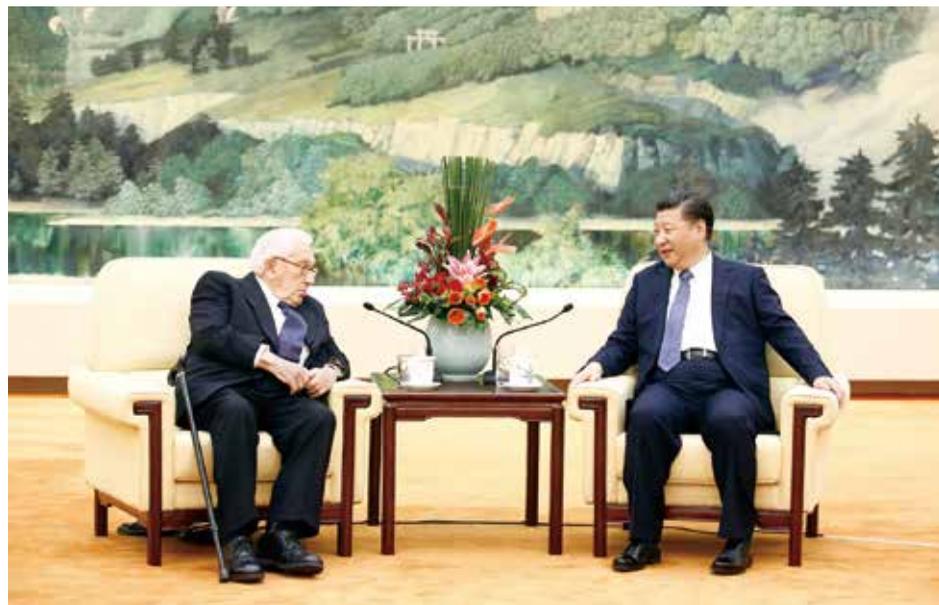
川普對華政策會出現顛履性變化嗎？

詳細內容見 P2

習近平會見美國前國務卿基辛格時表示

中美關係在新的起點上譜寫新的篇章

雙方要保持高層及各領域密切交往，維護兩國互利的經貿關係持續穩定發展，充分發揮政府間機制性對話磋商的作用，拓展各領域務實合作，加強在重大國際和地區問題上的溝通和協調。要以建設性方式妥善處理兩國間的一些不同看法和分歧。



■ 本報記者梅宗實北京報道

2016年12月2日，中國國家主席習近平在人民大會堂會見來華出席中美關係研討會的美國前國務卿基辛格。

習近平讚賞基辛格長期以來為中美關係發展所作積極貢獻，指出

持續健康穩定發展的中美關係符合兩國人民根本利益，也有利于亞太地區和世界和平、穩定與繁榮。建交以來兩國關係發展的實踐證明，中美之間共同利益遠大於分歧。當前，美國進入新舊政府更替階段。我們願意同美方共同努力，確保中美關係平穩過渡，

并在新的起點上繼續穩定發展，譜寫新的篇章。

習近平強調，中美雙方要正確理解彼此戰略意圖，摒棄零和思維，堅持不衝突不對抗、相互尊重、合作共贏，繼續推進中美新型大國關係建設。雙方要保持高層及各領域密切交往，維護兩國互利的經貿關

系持續穩定發展，充分發揮政府間機制性對話磋商的作用，拓展各領域務實合作，加強在重大國際和地區問題上的溝通和協調。要以建設性方式妥善處理兩國間的一些不同看法和分歧。

基辛格表示，感謝習近平主席再次會見我這個中國的老朋友。

我很榮幸能為美中關係發展作出貢獻。美中關係對兩國和世界都至關重要。我相信，推動美中關係持續、穩定、更好地發展，也會是美國新政府的期待。我願繼續為增進美中相互了解和交往合作積極發揮作用。

川普對華政策會出現顛覆性變化嗎？

美國哈德遜研究所客座研究員 韓連潮

美國大選已經過去了幾周，人們從勝出的彈震中逐漸復蘇，開始關注川普政府人事任命及其政策走向。

從其人事任命的情況來看，川普似乎準備兌現自己的競選諾言，但在主管外交的國務卿人選上却遲遲拿不定主意。據報道，可能的人選包括前紐約市長朱利安尼，前總統候選人羅姆尼，前美國中情局局長彼得雷烏斯，前美國駐聯合國大使博爾頓以及田納西州聯邦參議員科爾克。

朱利安尼多年為外國政府做諮詢賺錢，利益衝突太多，得到參議院的批准有難度；羅姆尼應當是個較好的人選，但川普團隊內部反對呼聲太強；彼得雷烏斯的醜聞的嚴重性恐怕超過了希拉裏，道德上先矮了一截；博爾頓的觀點極端，難獲大多數參議員支持；科爾克是參院外交委員會的主席，有兩黨的支持，通過批准會一帆風順，有在平衡中出綫的可能性，但他是一個傳統的、現實主義的共和黨外交政策執行者，能否與川普合拍也是未定之數。

國務卿人選的不確定性也反映了川普外交政策的不確定性，尤其在對華政策方面，川普的團隊內部似乎并未形成一致意見，鷹派主張實力和和平，加強亞太力量，遏制中共；鴿派則主張讓中共主導亞太，美國參與亞投行、一帶一路。川普雖然力主收縮，不去參與改變他國政權和國家建設(nation building)，但從其前後矛盾的競選

言論來看，他對華政策的思路也不十分清晰。

中共政權及其學者似乎對川普寄予很大期待。他們認為，川普競選期間的言論不足為懼，而其孤立主義傾向會改變希拉裏·克林頓設計、奧巴馬政府實施的重返亞洲政策，使美國從世界各地收縮力量，并要求亞太盟國承擔更多防務責任。這樣的舉措必然使美國的亞太盟國陷於混亂，讓中共在南中國海和東中國海志在必得。此外，川普的上臺，證明了民主制度的失敗，中共可以通過醜化美國民主制度來宣傳一黨專制。最後，川普是個商人，沒有一定要堅守的原則，任何事項都是可以談判，通過利益交換解決，或許能將他打造成菲律賓總統杜特爾特式的人物。

我認為這恐怕是一相情願的想法，可能是對川普其人了解不夠所致。

川普並不是個石頭裏蹦出來的孫猴子，他在房地產和影視界早已大名鼎鼎。美國至少有五名長期追蹤他人生歷程的專家。據這些專家稱，川普的父親是個典型的日爾曼人，對孩子凶狠嚴厲近于苛求和冷漠，其兄也常常欺凌嘲笑他，培養了他孤獨而好強的性格；川普從小到大一直在不斷地試圖向父兄證明自己是強人，有能力做大事擔大任。當選美國總統就是其成功的最好證

明。

有人稱，2011年奧巴馬在白宮記者協會晚宴上拿川普開涮，嘲諷他只知道與世界小姐打交道，而對與各國領導人的外交一竅不通，從而起意競選美國總統。事實上，早在1988年他就意欲以共和黨人身份問鼎白宮，2000年又在明尼蘇達州長溫楚拉的說服下，決定以剛興起的第三黨改革黨候選人的身份參加美國總統的角逐。2011年他曾再度考慮參選2012年的總統選舉，最終權衡後放棄。當然奧巴馬的調侃，很可能堅定了不能忍受屈辱的川普參選總統的決心。

如今勝出，川普所要做的是向美國和世界其他質疑和否定其領導力的人證明他能做好美國總統，兌現其讓美國再度強大的諾言。川普通過非常規出牌，獲得了競選的勝利，他也會通過這一模式來主政，恐怕在對華政策上一切照舊(business as usual)的時代一去不返了。

川普國家安全顧問的任命也證明了這一點。新國家安全顧問弗林曾擔任過美國軍情部門的主管，他贊同川普將ISIS作為美國主要威脅，但同時認為中國、朝鮮和俄國是支持這個穆斯林恐怖組織的黑手，主張美國必須對抗這一全球聯盟來擊敗ISIS。

從這個角度看，美國的對華政策出現顛覆性變化的可能性是存在的。

川普在外交上口無遮攔，一些言論常常讓人覺得他天真幼稚，低估他的能力。譬如，川普在對華問題上立場和言論前後不一致，讓人以為他對中國一無所知。其實，據報道，川普在2011年接受新華社採訪時表示，他了解中國，了解中國人的思路，這些年來讀了幾百本有關中國的書籍，并當場僅憑記憶列舉了二十本，其中包括張戎的《毛澤東：一個不為人知的故事》，查建英的《弄潮兒》以及張彤禾《工廠女孩》等。這一舉動是許多號稱廣讀詩書的領導人所做不到的。

因為在中國經商的緣故，川普重視中國，希望了解中國，這個邏輯一點也不奇怪。他的品牌商標在中國遭遇挑戰，十數年官司纏身，輸了兩場，第三場官司在他贏得美國總統大選一個多星期後，奇迹般地打贏了。我認為，川普這些直接對中國特色的“法治”和“自由貿易”的經歷體驗，使得他對中國的了解遠遠超過華盛頓的政客，很可能會驅使他直接主導對華政策的制定。

2011年川普在CNN的一次訪談中對記者伍爾夫·布利策稱，中國不是美國的朋友而是敵人。原話這樣說的：“(the Chinese) are not our friends. These are our enemies. These are not people that understand niceness.”當然，我們無從知道他講

這番話的目的和動機是什麼，也可能他在為自己2012年參選造勢。但是，可以肯定的是，這反映了他對美國過去多年的對華政策極為不滿的立場。應當指出，川普在這裏說的中國是指中共政權而不是中國人民。

這一立場也不是憑空形成的。早在2000年，川普作為改革黨人競選總統時，其競選綱領包括改變不公平貿易、消除國債和建立全民醫保等議題。可見川普政治上嶄露頭角與改革黨、茶黨以及與不公平貿易密切相關。

而改革黨、茶黨的反叛和形成，主要是共和黨基層選民對多年參與推進的美國保守主義運動不能展現成果(Deliver results)感到失望、對建制中大佬們不以為然、洋洋自得的心態，以及和基層民衆嚴重脫節高高在上的作風感到憤怒所致。他們普遍認為美中之間貿易不公平，是單向自由貿易，而不是真正的自由貿易，而這一單向自由貿易導致美國大量工作流失，人民收入減少；與此同時，中國利用美國市場、資金、技術崛起成為美國的一個強大敵手，要修改國際規則，重建由其主導的國際秩序。無論這些看法正確與否，川普順應或利用了這一情緒，從而在本次大選中勝出，

(下轉第3版)

新特朗普內閣高官政策表態

減稅 去監管 中美關係



Steven Mnuchin (左) 與 Wilbur Ross (右)。

Wilbur Ross 表示，特朗普對中國和墨西哥輸美產品徵收防禦性關稅的威脅是美方談判的一部分，目的是提振美國的出口。

特朗普新任經濟團隊的核心成員已經敲定，他們表態將推進特朗普競選時的承諾，實施全面減稅、放鬆銀行監管並調整中美關係。

北京時間周三晚間，Steven Mnuchin 與 Wilbur Ross 在 CNBC 確認將分別被提名為特朗普政府的財長和商務部長。Mnuchin 是高盛前合夥人，而 Ross 則被譽為破產重組之王，這兩位華爾街人士將共同領導特朗普的經濟團隊。

關於減稅

Mnuchin 表示，美國可以實現 3~4% 的 GDP 增速，計劃採取裏根政府以來最大規模的稅務改革。他擔任財長的工作重心將是通過稅改刺激經濟、創造就業，對富有的“上層階級”不會“絕對”減稅。

在接受 CNBC 採訪時 Mnuchin 說，將企業稅率由 30% 降至 15% 將是特朗普政府的主要目標，通過下調企業稅，可以創造大量經濟增長和個人收入：

“我們最重要的當務之急是持續經濟增長，我們絕對可以讓 GDP 增長水平持續在 3%-4%，這對國家相當重要。為此我們的頭號要務就是稅改，這將是裏根（任總統）以來最大規模的稅改。”

Mnuchin 說，目前美國稅制對普通民眾而言太複雜，他希望簡化，

又說特朗普的減稅計劃主要為中產階級服務，不包括對富有階層絕對減稅：

“上層階級任何減少的所得稅都會用減少納稅抵減來衝銷，所以對上層階級不會有絕對的減稅。”

關於耶倫

Mnuchin 稱，未來幾年利率將繼續維持相對較低的水平。利率已經略微上行，這是合理的。其拒絕就美聯儲主席耶倫是否將完成完整任期置評。

在耶倫是否會完成當前任期，Mnuchin 拒絕回答這一問題，但他表示，耶倫做得不錯。Mnuchin 補充道，盡快補充美聯儲貨幣政策委員會的兩個空缺是當務之急。

關於去監管

Mnuchin 提到，多德·弗蘭克法案最大的問題是太過複雜，這減少了借貸活動，所以我們想要解除法案中阻止銀行借貸的這部分，“這將是監管方的首要任務。”

特朗普在競選中曾宣稱，一旦當選美國總統，希望很快終止或縮減涉及金融改革的多德-弗蘭克法案。特朗普贏得大選後，銀行股聞訊大漲。不過，最近有消息傳出，特朗普可能不會徹底廢除該法案。

據《華爾街日報》報道，特朗普 11 月 11 日再度表示，將廢除 2010 年的多德-弗蘭克法案，從而放鬆對金融機構的束縛。但知情人士稱，與此同時，他的過渡團隊卻在努力降低外界對此的預期。

多德-弗蘭克法案，被認為是上世紀 30 年代以來美國金融體系的第一次大規模修正。其誕生於 2008 年金融危機以後。當時監管不足被認為是金融危機發生的一大誘因，因此旨在防範系統性風險，化解金融機構“大而不能倒”問題的多德-弗蘭克法案便應運而生。但特朗普過渡團隊抨擊稱，其並未起到當初承諾的效果，對普通民眾也沒有作用。

此外，民主黨人批評 Mnuchin 在 2009 年金融危機期間收購印地麥克銀行的行為傷害了無數房主。Mnuchin 回應稱，該行為保住了無數工作。Mnuchin 還稱，政府必須脫手房利美和房地美。

Mnuchin 在美國大選期間他擔任特朗普競選委員會的財務主席，為其提供競選籌款方面的建議。

關於中美關係與貿易

針對中國匯率操縱的指控，Mnuchin 稱，在他上任 100 天內將把中國列為貨幣操縱國。他說：

“如果美國財政部認為有必要

將中國確定為匯率操縱國，那麼財政部就會做出確認。”

在貿易方面，Wilbur Ross 表示，特朗普對中國和墨西哥輸美產品徵收防禦性關稅的威脅是美方談判的一部分，目的是提振美國的出口。

他還對特朗普的貿易政策做了新的解釋，其稱貿易保護主義這個詞語沒有什麼意義。“有合理的貿易，也有愚蠢的貿易，我們已經進行了很多愚蠢的貿易。”

Ross 也對特朗普極力反對的 TPP 協定進行了相關評論，其稱地區性貿易協定的問題在於先和第一個國家進行談判，然後又和第二個國家談判，然後再和第三個國家談判。

在特朗普競選總統時期，Ross 即擔任其顧問，幫助特朗普制定經濟政策，包括減稅、增加基建支出以及自由貿易協定等方面。

Ross 此前對英國《金融時報》表示，自己熱衷鼓勵國際貿易往來，但是任何貿易協定都需要精心設計結構，確保其利於美國，並稱縮減貿易赤字並不意味著將對所有中國商品徵收 45% 的關稅。

兩位核心成員的背景

Mnuchin 曾在高盛任職長達 17 年，並創立了自己的對衝基金，甚至在好萊塢頗有聲望，但在政治領

域，他的履歷一片空白。外界對於他的經濟政策主張一無所知。

Mnuchin 之前沒有任何從政和公共事務經驗，也沒有在公眾場合談論過任何經濟觀點。

美國政治網站 Vox 評論稱，Mnuchin 之所以會獲得財長一職，顯然得益於他今年 5 月曾擔任特朗普的首席財務官，並為其籌到了大筆的競選資金。他的任命完全是特朗普投桃報李。

Ross 則被稱為“重組之王”(King of Bankruptcy)，其多次收購不同行業破產企業，令其起死回生。2000 年，Ross 創辦私募股權投資公司 W.L.Ross & Co.，目前兼任董事長和首席戰略師。據《華爾街日報》，該公司在 2002 年將破產的鋼鐵公司 Bethlehem Steel、Acme Steel、Weirton Steel 以及 LTV Steel 整合為 International Steel Group，此後則以 45 億美元出售給米塔爾鋼鐵公司 (Mittal Steel)。

事實上，除了在收購重組領域名聲大噪，Ross 還是歐債危機的大贏家。2011 年，Ross 抄底愛爾蘭銀行，令這個愛爾蘭第一大銀行擺脫被政府接管的命運，2014 年則在銀行股價回歸之際拋售該行股票，令自己在三年不到的時間中大賺近三倍。

(財經網)

(上接第 2 版)

但他為了要保持其選民基礎，一定要有所作為，打破傳統和現狀，提出新政策，至少會堅持改變中國不公正貿易的做法。

雖然共和黨傳統上親貿易、支持全球化，有很重的中國情結，主張對華不過制但防範的外交政策，該政策一般不會因總統更替有大的

變化，但目前共和黨的選民基礎已經改變，民意已經轉向，一切照舊意味着共和黨將失去傳統的選民基礎。代表了共和黨新基層選民的川普清楚地意識到這一點，所以他可能會制定與之相適應的顛覆性對華政策。

目前中國經濟下滑，而中共的執政合法性又極大地依賴於高速度增長，所以北京沒有其他的辦法，

一定會繼續大量增加貨幣量，刺激經濟，造成人民幣的進一步貶值，給川普理由來對中國貨物增加 45% 的關稅，引發一場貿易戰。

川普與中華民國的蔡英文總統最近的電話通話或將是這一顛覆性變化的前奏曲。美國對臺灣關係法以及過去裏根總統的六項承諾都是在臺灣不是一個民主國家時制定的。中華民國已經實現民主轉型二十餘

年了，成為亞洲一個主要的民主國家，這迫使川普政府感到有道德義務重新審視一個中國政策，重新修訂對臺關係法和裏根的承諾，支持民主原則和價值；這和孤立主義並不矛盾，因為即便奉行孤立主義，美國也要選擇自己的朋友和貿易伙伴，而基於同樣民主理念和自由貿易制度的臺灣是最佳選擇之一。

由於川普在華有生意，團隊內

意見並不一致，所以會讓未來對華政策複雜化，甚至出現變數，回到一切照舊的老路。但是，我認為川普的最大驅動力是證明那些質疑他、否定他有能力主政美國的那些人的錯誤，所以，他不會因自己的部分生意而破壞自己成為重振美國雄風的總統的機會。

總之，好戲還在後頭。

(原載美國之音)

特朗普擬提名重要經貿官員 促進美國經濟



趙小蘭(左)，威爾伯·羅斯(中)和史蒂文·姆欽(右)。

特朗普宣布擬提名威爾伯·羅斯(Wilbur Ross)擔任商務部(Department of Commerce)部長，史蒂文·姆欽(Steven Mnuchin)為財政部(Department of Treasury)部長，趙小蘭(Elaine Chao)任運輸部(Department of Transportation)部長。

■ 本報記者梅宗實北京報道

新當選的美國總統唐納德·特朗普(Donald Trump)宣布擬提出更多內閣級官員人選。為了促進美國工商業在國內外的振興，拓展全世界規模最大的美國經濟，他準備延攬兩名工商界人士加入下一屆美國政府。

據北京美國大使館網消息，特朗普宣布擬提名威爾伯·羅斯(Wilbur Ross)擔任商務部(Department of Commerce)部長，史蒂文·姆欽(Steven Mnuchin)為財政部(Department of Treasury)部長，趙小蘭(Elaine Chao)任運輸部(Department of

Transportation)部長。三人均需參議院(Senate)確認。

人們在世界各地的一些旅館、摩天大樓和高爾夫球場上經常可以見到特朗普的名字。他與其他一些工商界人士一樣獲得了國家最高的政界職位，例如喬治·W·布什(George W. Bush)及其父親喬治·H.W. 布什(George H.W. Bush)都出身于石油行業，吉米·卡特(Jimmy Carter)原來是花生種植業主。

商務部： 投資人威爾伯·羅斯

如經參議院確認，威爾伯·羅

斯將擔任商務部部長，承擔促進工作機會和經濟增長的重任。他將與美國工商業一起在全世界推動貿易和投資。

羅斯以扭轉企業虧損著稱，在國際上具有較高的知名度。他曾作為國際銀行家和投資人，專長于破產事務和處理經營不善的企業。他還一度為比爾·克林頓(Bill Clinton)總統執政時期的美國-俄羅斯投資基金(U.S.-Russia investment fund)工作。

特朗普表示，“威爾伯·羅斯積極倡導發展美國製造業，十分了解如何幫助企業取得成功。最重要的是，他是我見到的最杰出的談判者之一。”

財政部： 銀行家史蒂文·姆欽

財政部負責監管聯邦財政、稅收和債務，同時就國際經濟和貿易政策向總統提供諮詢建議。

姆欽曾表示，保證美國公司在全世界的競爭力是他優先考慮的問題之一。

姆欽是工商業者，曾擔任銀行家、影視制片人 and 金融管理人員。

運輸部： 前勞工部長趙小蘭

趙小蘭如經確認出任運輸部長，

將負責監管機場建設等美國基礎設施的建設，為全國建築和開發計劃發揮重要作用。

特朗普曾表示基礎設施重建是他上任100天的重要事務之一。

趙小蘭曾在喬治·W·布什(George W. Bush)執政時期擔任美國勞工部長，成為美國第一位進入總統內閣的女性亞裔官員。她在臺灣出生，8歲來到美國。

她曾任美國和平隊(Peace corps)隊長和喬治·W·布什政府的運輸部副部長。

特朗普在宣布擬正式提名趙小蘭任運輸部長時說，“她的生活道路不同凡響。”

美國總統的權力有多大

美國總統候選人在競選期間會承諾很多事情，但一旦勝選後宣誓就職，兌現諾言的能力則非常有限。

有意使其難以成事

根據美國憲法(U.S. Constitution)，總統的權力很大。但是立法和司法部門，即國會(Congress)和由最高法院(Supreme Court)為首的聯邦法院也有很大的權威。憲法將政府的權力分配給一系列制衡機制，防止任何一個政府部門變得過於強大。

法律教授和喬治城大學憲法中心(Georgetown Center for the Constitution)負責人蘭迪·E·巴內特(Randy E. Barnett)說：“一旦接手處理國家的大政方針，在政治競選的熱潮中所說的話往往被擱置一旁。”

許多因素決定了一位新總統的

議程有多少能成為現實。

一個因素是總統和國會兩院，參議院(Senate)和眾議院(House of Representatives)是否由同一個政黨控制。奧巴馬(Obama)總統的民主黨(Democratic party)只在歐巴馬總統任期的頭兩年控制了國會兩院。新當選的共和黨總統唐納德·特朗普(Donald Trump)將以同樣的優勢開始他的任期。即使如此，根據參議院的議事規則，在某些情況下實際上要求獲得絕對多數。

佛蒙特州(Vermont)米德爾伯裏學院(Middlebury College)政治學教授，“總統權力”(Presidential Power)博客作者馬修·迪金森(Matthew Dickinson)說，總統在一個“有意使其難以成事”的體制中工作。

“一旦接手處理國家的大政方針，在政治競選的熱潮中所說的話往往被擱置一旁。”

——喬治城大學憲法中心，蘭迪·E·巴內特。

制衡機制

總統缺乏獨立做許多事情的憲法權威。例如：

經費開支。總統提出預算，但國會必須予以批准。而且只有國會可以決定徵稅。總統的提案如果需要經費也須得到國會同意。

廢除法律。總統不能單方面取消他不喜歡的法律。由于國會通過了該項法律，只有國會通過的另一項法律才可以廢除前者。

人事任命：總統提名各行政機構的負責人和其他高級官員。他還提名聯邦法官，包括最高法院大法官。但他的提名必須由參議院確認。自1789年以來，各部門負責人的入選祇有不到2%遭到否決，但總統提名的最高法院入選有近四分之一沒

有得到確認，不是遭到否決，就是被撤回或拒絕。

如果一位總統嘗試行使本身不具備的權力，司法部門可以裁定他的行為違憲。這對國會同樣適用。例如，1952年，作為支持朝鮮戰爭(Korean War)的一項措施，哈裏·杜魯門(Harry S Truman)總統曾試圖徵用一些民營鋼鐵廠，結果被最高法院推翻。

總統權力

在這些憲法限制範圍內，總統仍然有許多方式使自己提出的議程得以實施。總統可以提出許多不需要參議院確認的人事任命。總統可以提名新的法官，經過確認填補聯邦法院的空缺，隨着時間的推移可以使司法部門更傾向于總統的總體觀念。同樣總統可以任命需經過確認的行政分支機構負責人。很多有

關機構發布對國家經濟和生活產生很大影響的條例。

總統可以發布稱為行政命令的規則或指令，對聯邦機構具有法律約束力，不需要國會批准。但是一位總統的行政命令對他的繼任者並沒有約束力，有時新總統會廢除前任總統的行政命令。

總統還可以使用西奧多·羅斯福(Theodore Roosevelt)總統所謂的“bully pulpit”(優勢地位)，直接向公眾輿論提出呼吁和引導公眾輿論，利用美國人民的意願影響國會議員。

巴內特表示，總統權力受到的最大限制之一是，總統要堅持自己的首要目標會都遇到困難。巴內特說：“總統能做的事情是有限的。所有的總統最後都不免計窮力盡。”

(據北京美國大使館網)

趙小蘭：從保姆到部長



我想要建議亞裔美國人：第一，不要害怕。美國是一個偉大的國家。它很開放，很友好，看重活力。所以如果你有想法、有活力、有毅力、有決心，你就能成功。

11月29日，當選總統唐納德·特朗普提名趙小蘭出任美國交通部長。

趙小蘭(英文名: Elaine Chao), 1953年03月26日生于臺北, 美籍華人。2001年1月11日, 當選總統喬治·沃克·布什提名趙小蘭出任美國勞工部長。她是美國歷史上第一位進入內閣的華裔, 同時也是內閣中的第一位亞裔婦女。趙小蘭丈夫是現任美國參議院共和黨領袖米奇·麥康奈爾。

今年6月, 趙錫成家族基金會向哈佛大學商學院捐贈建設的趙朱木蘭中心正式竣工。最近, 美國之音記者採訪到趙錫成長女、美國前勞工部部長趙小蘭, 從她的自身經歷談趙氏家族的教育理念。以下是採訪全文。標題是編者擬。

記者: 我們先聊一下哈佛大學的趙朱木蘭中心, 為什麼這樣一個項目會成為你的家庭和趙氏家族基金會的一個重心?

趙小蘭: 2012年哈佛大學找到我父親, 請他幫忙建立這個中心, 希望把國際上和美國的行政人員聚集起來, 討論未來如何成為更好的商業領袖。由于我們的國際背景, 以及我家與哈佛商學院的歷史淵源, 我父親認為我們能幫忙。這是哈佛380年歷史以來第一幢以女性命名的樓, 也是第一幢以亞裔美國人命名的樓。我父親很高興, 也很榮幸能用這種方式向這所培養了他四個女兒的學校, 向哈佛表示感謝。哈佛也非常感謝我父親信任他們, 並幫助他們為世界培養更優秀的領袖。

記者: 您認為或者您希望這個中心代表什麼? 您認為它能代表您從父母那兒所體會到的家庭教育理念麼?

趙小蘭: 我父親希望這個中心能成為對哈佛、對社會的貢獻。因為他非常相信, 在國際環境下, 我們需要正直、有原則的領袖, 理解

我們工作居住的這個國際環境, 理解不同的文化、不同的語言、不同的習俗, 這樣才能成為更好的領袖, 建立更和諧的世界。

記者: 事實上您有這種中國家庭教育和美國高等教育的背景。那麼您對於這兩種文化和兩種教育方式的融合, 有什麼感受和體會呢?

趙小蘭: 我非常幸運能受益於兩種文化。我在美國接受教育, 但我父母一直強調中國文化, 中國理念, 從不希望我們忘本。我覺得能夠理解東西方兩種文化, 並從中汲取精華, 是我莫大的榮幸, 使我能夠在這個越來越國際化的世界中成為領袖。

記者: 即使在中國的家庭環境下, 受中國的教育, 您認為它與我們印象中的亞裔家庭虎爸虎媽的教育有什麼區別?

趙小蘭: 我非常幸運我有這麼好的父母。如果沒有他們的希望、樂觀、決心和愛, 我不會成為現在的我, 我的家庭也不會有今天的地位。我父母是在非常困難的環境下來到美國, 我也是。他們給我的教育是我人生中非常重要的一部分, 成就了現在的我。

記者: 能不能給我們一個小的例子, 或者細節, 比如小的時候, 什麼樣的一件事情現在會想起來, 他們並沒有故意去做, 但卻是他們教育理念的一部分?

趙小蘭: 我記得我們剛來美國時, 三年級時有一次郊遊。我祇有四分錢, 夠買一小盒牛奶。我所有的同學都比我錢多, 他們買了紀念品, 買了各種各樣的食物, 我祇能買四分錢的一小盒牛奶。剛開始我有一點難過, 因為同學和朋友們都可以花那麼多錢。但我想到了我父母, 他們工作那麼辛苦。我知道他們信任我和妹妹們, 我知道我們會有一個美好的未來。這很神奇。

我從來沒覺得我們窮。我從來沒覺得我們不會成功。相反, 我一直充滿信心, 相信明天會更好, 也相信我家會有一個美好的未來。這樣的願望和這樣的信心是父母能給孩子的最好禮物, 也是任何人能送出的最好禮物, 讓他人擁有信心、擁有希望、擁有樂觀, 說是的, 我能做得更好, 也會做得更好。

記者: 您的父母在作業、學習方面嚴格麼?

趙小蘭: 非常嚴厲。

記者: 所以你認為他們可以稱為“虎爸虎媽”?

趙小蘭: 我父親非常有自知之明。他很風趣。他說, 你才沒有虎媽呢, 你有虎爸。他們不允許我們約會。比如, 我沒有參加我的高中畢業舞會。像大部分中國家長一樣, 他們總想知道我們在哪裏。所以不管去哪兒, 我們都要告訴他們在哪兒, 和誰在一起, 幾點回家。而且我們不能晚回家, 十點十一點就是最晚的時間了。我們也都是很好的孩子, 因為知道父母會一直等著我們。

記者: 即使你描述你的父母很嚴格, 你還是非常能理解, 還有你的姐妹們。

趙小蘭: 我妹妹和我都知道父母為了我們家工作得有多麼辛苦, 也知道他們想要的是對我們最好的。所以我們互相理解, 也深愛彼此, 家庭和和睦, 非常團結。感受到這一點之後, 就產生了一種強烈的對世界的責任感。

記者: 當您父親說你有一個虎爸, 不代表他在言語上或教導上嚴格。你感受到的是他給您一種力量?

趙小蘭: 我父母從來不告訴我們答案, 他們會反過來問我們。如果我們帶着一個問題去找他們, 他們會認真聽, 然後向我們提問, 激發我們自己的思考。他們鼓勵我們

自己思考問題, 這樣未來也能自己解決問題。

記者: 作為家裏的長女, 在父母剛移民美國忙于生計的時候, 你是不是承擔了半個父母的角色?

趙小蘭: 我八歲的時候就開始做保姆了。回想起來, 那應該是不合法的, 但那時候我們不知道。我母親時常會去買東西, 我父親要工作, 所以很自然我就會去幫忙。我並沒有認為那是個負擔, 相反我很榮幸。作為一個八歲的孩子, 我很驕傲能夠幫助父母照顧妹妹。

我認為大部分亞裔美國人的家庭都比較嚴厲, 因為他們從一個不同的文化剛剛來到美國。我想這有時候會引發父母子女間的爭端。我敦促年輕人要更有耐心, 愛父母。因為父母在適應一個非常不同的新國家, 這對他們很難。所以對父母要多一點理解, 多幫助他們。因為他們是在為你創造更好的生活, 我們都應該對父母表達愛。

記者: 從您的角度來看, 亞裔或華裔美國人或是在美國的中國人, 當他們努力實現夢想的時候, 您的建議是什麼?

趙小蘭: 我想要建議亞裔美國人: 第一, 不要害怕。美國是一個偉大的國家。它很開放, 很友好, 看重活力。所以如果你有想法、有活力、有毅力、有決心, 你就能成功。我再次建議亞裔美國人, 不要害怕, 不要放棄, 要有自信, 相信我們生活的這個新世界正變得越來越國際化, 越來越多的人想要了解不同文化, 想要了解亞洲。我們是幫助人們了解東西方的使者。

記者: 當您成長為一個有野心, 有激情的...

趙小蘭: 我其實不是很有野心, 也沒有激情。我認為這都是美國人的用詞, 有時候中國人不太喜歡這

些詞。因為中國人要謙虛得多, 溫和得多。如果有人問我, 是什麼激勵着你去做的更好? 我的答案會是: 要讓我父母驕傲, 讓我妹妹們驕傲, 要變得有價值, 要為全世界的亞裔美國人、亞洲人、中國人增光。

記者: 有沒有一個心理上自我反省的過程?

趙小蘭: 沒有。我認為要富足才能有自我反省, 那是奢侈的。當你祇想要求生存, 祇想融入世界的時候, 選擇其實很簡單。你要做得更好, 你要照顧你愛的人。比如說, 我大學畢業時夢想非常簡單。第一, 我想要有一份工作; 第二, 我想要自己的公寓, 這樣能有一定的自由。就這麼簡單。隨着我事業進步, 以及我個人的成長, 新的目標和新的挑戰慢慢出現。我就是我的發展過程。所以從來都不是說我有一個宏大的目標, 我要去實現這個目標; 而是我祇想要在當下環境中盡我所能做到最好。在這個世界中, 如果你竭盡所能, 別人會注意到, 他們會提拔你。我就是這樣的。我的工作被不同的人注意到, 我在很年輕的時候就被提拔。因此我是幸運的, 但同時我工作也極其努力。

記者: 這個過程中您肯定會面對很多挑戰和質疑, 是怎麼克服這些的呢?

趙小蘭: 每個人都會面臨挑戰。我母親常常跟我說, 每個人都有困難, 重要的是你要如何應對困難。我每次看到我的父母, 想到他們一生中面臨的以及克服的困難, 經歷了中國的戰爭, 面對了外國的侵略, 國家分崩離析, 長期生活在不安全和暴力的威脅之下, 我想到這些, 就對自己說, 我來自5000年的悠久歷史, 我父母的血液流淌在我的體內。他們能成功, 我也一定有勇氣和堅毅能夠成功。



特朗普國際大酒店。

從特朗普在華商標案 看未來美中貿易走向

美國當選總統特朗普一場與中國歷時十年的商標糾紛，最近成為美中媒體熱追的一個話題。特朗普在華申注商標的輸輸贏贏，不僅對以“Trump”命名的個人品牌構成了挑戰，也給未來的美中貿易關係帶來不確定的因素。

特朗普在中國申請註冊商標 屢經挫折

2006年12月，時為房地產大亨的特朗普委託北京集佳律師事務所註冊商標第37類提供商業、住宅以及飯店不動產的建築信息等服務上申注“Trump”商標。2009年11月，中國國家工商行政管理總局商標局（簡稱商標局）以第三人在類似服務上在先註冊了同名商標為由駁回了其申請。

據中國媒體報道，此人名叫董偉，來自沈陽，早特朗普14天申注得到該商標。特朗普不服，于2009年12月提出商標異議及復審，但中國國家工商行政管理總局商標評審委員會（簡稱商標委）在2014年2月做出駁回復審決定。

之後，集佳律師事務所作為特朗普在華申注商標的代理方，把商標委告上北京市第一中級人民法院。法庭在2014年底依據商標法第28條的規定，亦即在相同和類似服務上不能註冊同樣商標，做出了維持商標委決定的一審判決。

特朗普不服，繼續向北京市高級人民法院提出上訴，理由是“Trump”商標的顯著性和知名度極高，董偉註冊該商標對特朗普長期所使用的商標構成惡意搶注。但是，北京高院2015年5月做出不利于特朗普的終審判決，它在維持一審判決的同時，認定第三人，也就是董偉註冊的商標仍為在先有效註冊商標。

申注商標屢屢失敗的原因 究竟何在？

事實上，即使在特朗普當選美

國總統之前，他的房地產以及相關業務已經享譽世界，以“Trump”命名的酒店、辦公樓、公寓、高爾夫球場和賭場遍布全球。那麼，為什麼他在中國申注以自己名字命名的商標缺卻屢遭挫折呢？

北京集佳律師事務所代理特朗普在華申注商標業務的律師周丹丹分析指出，“Trump”這個名字雖然在美國乃至國際上享有很高的知名度，但是在他申注商標時卻不為普通中國大眾所熟知，因此董偉申注商標成功也不足為奇。

周丹丹說：“他申請是在2006年，在那個時間點上，‘Trump’在中國應該是沒有太高的知名度。一般的公眾也都是不了解的。所以，他（董偉）申請註冊成功也是很正常的。”

美國亞太法學研究院執行長、北京大學法學院和知識產權學院訪問教授孫遠釗補充說，中國的商標保護是以誰註冊在先來決定優先權的。

孫遠釗說：“美國的商標制度是使用與註冊雙軌進行，而且最終是要看你實際的使用狀況，而目前中國的商標制度是先到先得，英文First come, First Serve。誰先註冊，誰就享有這個（商標）。”

申請宣告第三人商標無效 峰回路轉

據周丹丹律師介紹，之後，他們在2015年6月對董偉註冊的“Trump”商標中長期不使用的服務提出了無效宣告申請。商標委2016年9月裁定，董偉註冊的第37類商

標中的10項服務，有8項宣告無效，只剩下鑽井和采礦業務。

周丹丹律師說，在清除了這一法律障礙之後，集佳律師事務所代表特朗普重新申注了37類“Trump”商標，并于2016年11月13日初審公告。若無人提出商標異議，這些商標將于三個月公告期滿獲準註冊。屆時，董偉註冊的“Trump”商標祇能用于鑽井和采礦領域，第37類中的其它服務均歸特朗普本人所有。

西雅圖哈裏斯·摩爾律師事務所的知識產權法專家馬修·德累斯頓（Matthew Dresden）律師說，假如董偉在今天、也就是特朗普當選總統後申注“Trump”商標，他成功的可能性非常低。

德累斯頓說：“如果你查閱中國商標局的記錄，你會發現以Obama、Hillary和Clinton以及它們相對應的中文名字奧巴馬、希拉裏和克林頓，申注商標一貫以來都被駁回了。現在特朗普已經當選為美國當選總統，從今以後，任何以‘Trump’的名字申注商標，都會面臨同樣的結果。”

重新申注商標成功 與美國大選有關嗎？

由于特朗普重新申注商標成功，適逢美國總統大選，因此一些媒體猜測此事可能與美國總統選舉有關。但是，周丹丹律師否認它們之間有任何關聯。她說，換了其他任何商標申請人，申注商標的程序和時間長短是一樣的。

她說：“這應該是媒體故意找到的一個新聞點，其實這完全都是

正常的法律程序。一般商標註冊經歷的時間就是這樣的一個時間，作為一個法律從業人員，我沒有看出這個案子有什麼其它的影響。這都是正常的過程。”

德累斯頓律師說，雖然此事與美國大選沒有直接關聯，但是過去幾個月媒體對美國總統競選所給予的關注，有可能影響了商標委2016年9月的裁定。

德累斯頓說：“當然他們在做出裁定時並不知道特朗普會成為總統。但是，如果讓評審委說他們不知道特朗普這個人已經很難。媒體給予美國總統競選的關注，有可能影響了他們在解讀呈遞給他們的所有證據方面的決策。”

需要補充的是，上述糾紛僅涉及集佳律師事務所代理的特朗普在華商標註冊業務。據中國媒體報道，除了董偉之外，中國還有其它企業使用了特朗普、特朗普或“Trump”商標，涉及範圍從建築產品到撲克牌，甚至到馬桶蓋，玲琅滿目，多種多樣。美國大選結果是否會對這些商標構成挑戰，還有待觀察。

特朗普商標糾紛 對未來美中貿易的影響

對於特朗普本人來說，中國對知識產權保護不力是出現上述糾紛的癥結所在。這從他2011年給時任美國商務部長的駱家輝的一封信中就可略窺一斑。當時，澳門的一家小咖啡館註冊了“Trump”的名字後被特朗普告上法庭。但是，法庭卻判決說，特朗普祇能用這個名字註冊酒店，而不能註冊餐館。

特朗普在給駱家輝信中指出：“法庭能夠做出如此荒唐可笑的判決這一事實，充分表明他們的整個體系缺乏信譽，並且貪污腐化。”他還說：“他們的行為應該警示世界其它國家：不要和他們有任何貿易往來或者是做生意。”

美國亞太法學研究院執行長孫遠釗認為，特朗普的這段經歷以及他對中國知識產權保護的負面印象，在其就任總統後勢必會影響美國的對華貿易政策。

孫遠釗說：“我相信是會的。如果你在一個國際爭端當中獲得了勝訴，得到了你想要的。你就歡歡喜喜地走了。會跟自己政府咬耳朵的都是敗訴的一方。因為在這之前搶注的問題，他（特朗普）遭到了敗訴，他當然不滿意。”

孫遠釗認為，特朗普未來的對華貿易政策有可能面臨進退維谷的局面，因為如果他遵守競選承諾，取消“跨太平洋伙伴關係協定”（TPP），就會重現不久前在利馬舉行的亞太經合會議中的情況，亦即很多國家會導向以中國為主導的“區域全面經濟伙伴關係協定”（RCEP），而相比之下RCEP對知識產權的保護沒有TPP的嚴厲。因此，他說，如果特朗普要制衡中國，促使其加強對知識產權的保護，就需要支持TPP。反之，就有可能讓中國取得主導的地位。

孫遠釗指出，在這種錯綜複雜的糾葛之中找到微妙的平衡并非易事。因此，對特朗普未來的對華貿易政策，他主張採取觀望的態度。

（原載美國之音）

奧巴馬叫停中國公司收購德國愛思強

愛思強的客戶之一是為美國軍方生產 F-16 戰鬥機的諾思羅普格魯曼 (Northrop Grumman) 公司。



■ 本報記者梅宗實北京報道

據美國之音報道，美國財政部 11 月 2 日稱，美國總統奧巴馬發布行政命令，宣布叫停中國企業收購德國半導體企業愛思強 (Aixtron)。這是逾 25 年來白宮第三次以威脅國家安全為由駁回海外買家的投資。

此前，美國外國投資委員會 (CFIUS) 出于國防安全的考慮，建議阻止中國福建宏芯投資基金收購該

德國企業。據悉，這筆交易價值 7.14 億美元。

CFIUS 負責審查外國買家對美國公司的收購交易，尤其是對用于國防領域的技術收購。福建宏芯對愛思強的收購之所以要通過 CFIUS 的審查，是因為愛思強在美國加州擁有一家子公司，雇傭了大約 100 人。美國市場占據了愛思強總銷售額的大約 20%。

愛思強的技術能夠被用于生產 LED、激光器、晶體管、太陽能電池

等產品，在衛星通信和雷達領域具有軍用用途。

愛思強的客戶之一是為美國軍方生產 F-16 戰鬥機的諾思羅普格魯曼 (Northrop Grumman) 公司。

據鳳凰科技，這將是奧巴馬任內第二次以國家安全為由否決中國公司的收購交易。第一次是在 2012 年，當時奧巴馬阻止三一重工旗下 Ralls 在俄勒岡州海軍基地附近開發一處風電場。1990 年，時任

美國總統的老布什還否決了中國公司對美國馬姆科制造公司 (MAMCO Manufacturing) 的收購交易，後者是一家飛機零部件制造商。愛思強股票跌幅達 7.5%。

儘管美國方面指出交易涉及國家安全，中國方面強調這只是“正常的商業”并購。中國外交部發言人耿爽表示，中國宏芯投資基金收購德國半導體公司愛思強是正常的商業并購案。既然是正常的商業并

購，就應按照商業原則和市場規律加以實施和把握。“我們不希望外界對這起正常的商業活動賦予過多的政治解讀，更不應對其進行政治上的幹擾。”

美中經濟安全審議委員會上個月在提交國會的一份報告中說，應該授權外國投資委員會制止中國國企收購美國公司。報告說，中國利用這些國企做為“追求社會、工業和外交政策目標的工具”。

被曝光之後 迪士尼終止與東莞問題工廠合作



上海迪士尼樂園城堡在對外開放前試放烟火。

世界娛樂巨頭華特迪士尼公司在 11 月 29 日公布的一份備忘錄中宣布，由于東莞清溪鎮揚塑膠廠 (Dongguan Qing Xi Juantiway Plastic Factory) 未能履行迪士尼公司所規定的勞工準則，因此終止與這一廠家的業務合作，不再允許該廠生產帶有迪士尼特徵形象的產

品。據美國之音報道，迪士尼公司在這份備忘錄中寫道：“我方經調查發現，儘管我方曾鼓勵東莞清溪鎮揚塑膠廠對在去年的調查中發現的雇傭勞工及人力資源問題進行補救，但東莞清溪塑膠廠未能就這些問題做出整改措施，也未履行合

同要求。”此外，迪士尼公司未提供更多細節。

迪士尼公司還在備忘錄中提及了另一家公司東莞南新塑膠制品有限公司 (Lam Sun Toy Limited Co.) 未能在保持準確記錄、員工健康、消防安全以及人力資源管理

“我方經調查發現，儘管我方曾鼓勵東莞清溪鎮揚塑膠廠對在去年的調查中發現的雇傭勞工及人力資源問題進行補救，但東莞清溪塑膠廠未能就這些問題做出整改措施，也未履行合同要求。”

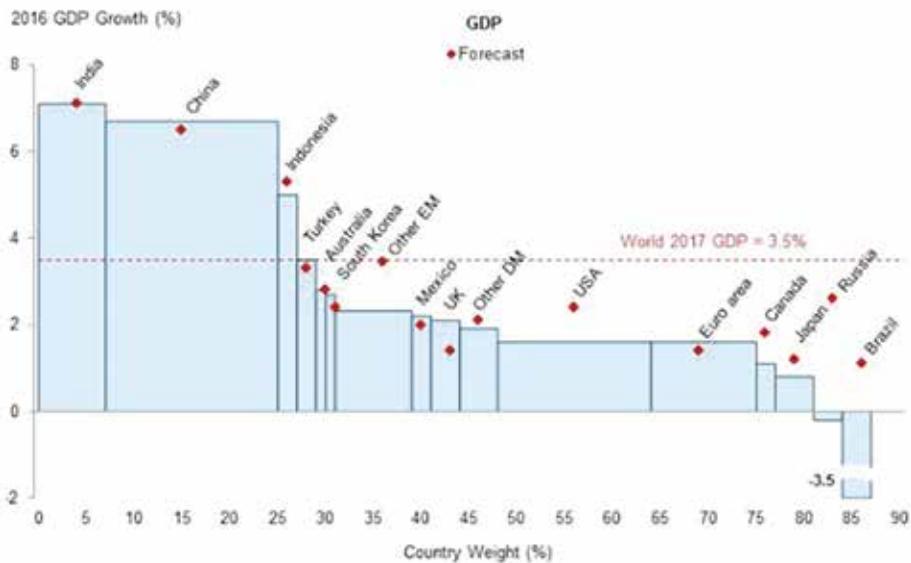
方面符合迪士尼的要求。不過迪士尼表示在決定終止與南新塑膠的合作前將給這家公司糾正這些問題的機會。

迪士尼公司自 1996 年起實行其制訂的“國際勞工準則”，這一準則旨在與企業和政府合作防止虐待勞工的現象發生。

然而總部位于紐約的非營利機構中國勞工觀察組織去年公布了五家與迪士尼等公司有商業合作的中國玩具工廠侵犯勞工權利的行為。

全球共有三萬多家工廠與迪士尼有合作關係，其中超過四分之一的工廠都在中國。

高盛：2017 年全球市場 六大投資機會、十大經濟主題



全球 GDP 增長的預測。

11月19日（去年也是19日），高盛如約發布了2017年度的全球宏觀展望及投資策略的系列史詩級報告，從全球宏觀經濟、外匯市場、大宗交易市場到地緣格局、投資交易機會等全球市場十大主題進行全方位剖析，并推出六大頂級交易策略和三大不可忽視的風險，解密2017年全球市場投資路線圖。

2017 年全球十大經濟主題

● 主題一 美國財政政策：促進增長

報告稱，11月9日，美國候任總統特朗普在勝選演講時，演講重點放在了基礎設施建設上——而不是貿易保護主義或移民限制——而這催化了市場風險情緒。

“市場需要經濟增長。很明顯，市場迅速捕捉到了特朗普關注經濟增長的信息。”報告中寫道，“同樣很明顯的是，市場對特朗普任期內的經濟前景預測已經迅速從‘不確定’轉為了‘增長’。”報告預測，美國的財政政策將會促使通貨再膨脹。這一政策有很大可能被國會通過。

● 主題二 美國貿易政策：不需要過于憂慮

高盛預測近期並不會有貿易戰，目前重新談判的協議（比如北美自由貿易協定）將側重提高美國製造業的前景。他們在報告中寫道：“我們認為目前大眾媒體過分誇大了貿易戰會產生的下跌風險。我們的假設觀點是，特朗普會和奧巴馬一樣務實地施行懲罰性關稅。”

● 主題三 預期回報：略微增加

預測團隊稱，相對於他們去年對2016年的預測，明年持有金融資產的投資者可以預期更多回報——不過他們也強調，明年的回報也還是不會太高。“全球股市我們最看好亞洲各國市場（除日本外），我們預測其回報率能達到12.5%（2016年回報率為3.8%）。”分析師們在報告中寫道，“我們預測日本東證股價指數會下跌3.7%（2016年上漲5.2%）。”

● 主題四 新興市場風險：特朗普的極端態度是暫時的

大選後，隨着國債回報率提高，購買海外債券需求降低，加之特朗普可能施行貿易保護主義政策的威脅，造成新興市場的股票大跌。

盡管股市顯示投資者不看好

新興市場，但高盛認為明年新興市場的頹勢並不會持續太久。Himmelberg表示：“我們一致認為，隨着美國經濟增長，新興市場也會回暖，尤其是股票和利差。”

● 主題五 貨幣政策：重點在信貸建立的手段

對於高盛來說，日本央行控制收率曲線的舉動也不過是其政策革新時如“煤礦中的金絲雀”一樣的試探舉動。其政策革新目標並非通過長期國債影響市場借貸成本，而是補充短期銀行信貸的中介費用。

他們關注的重點是傳動機制和類似“貸款資助金”方案這樣的手段，將會對真正的經濟活動（主要是投資）產生巨大影響。

高盛預測團隊認為，優化目標的貨幣政策有利于避免因量化寬鬆和負利率導致的消極影響。

● 主題六 企業收入增長減緩：預示轉折點出現

過去數年，標準普爾500指數成分公司在季度財報中，營業收入比淨利潤更頻繁地超出分析者預期。這是由于成本削減，股數縮水，而非銷量上升，經濟增長。然而，策略師“預測2017年美國企業已經從最近的‘營收衰退’中復蘇”。

他們認為，隨着全球經濟更緊密，石油價格恢復，美國本土收入將會增加。Himmelberg在報告中表示：“高盛的美國投資策略團隊預測，2017年宏觀經濟背景的適度改善能夠提高每股利潤10%至116美元，促進提高標普500指數。到年底標準普爾500指數會達到2200點。”

● 主題七 通貨膨脹：成熟市場通脹更快

大選之後，美國基于市場的通脹預期指標迅速飆升。

“目前我們清楚的是，經濟問題，尤其是減免稅收，公共建設花費，和國防收入都需要重點關注，它們也都是應對通貨膨脹的重要手段。”

高盛預測團隊表示，“我們預測日本、中國、美國和歐洲的公共支出會大

量增加。”這些策略師認為，由于物價壓力低于未來一段時期內預期，各個發達國家的央行行長們將會容忍過度通貨膨脹的發生。

● 主題八 下一個信貸周期：表現良好

盡管部分對商品價格敏感的信貸市場在2016年吃了苦頭，但所幸其他信貸市場沒有受太大影響。高盛團隊預測明年這一情況也不會改變，信貸循環不會惡化。

“不論美國國家資產負債表表現如何，經濟衰退會增加違約現象，而經濟擴張會保持較低的違約率。我們覺得在目前的信貸周期也是這樣。”他們寫道，“盡管國家資產負債表表現不佳，我們認為2017年美國的衰退風險依舊很低，也不太可能出現轉折點。”

● 主題九 “耶倫看漲期權（Yellen Call）” 2.0：是否出現依情況而定

去年，高盛預測團隊討論認為，關於美聯儲的普遍看法——美聯儲通過對市場動蕩施行緩解政策作為回應，以保持金融資產價值——正逐漸被顛覆。現在，寬鬆的金融環境讓美聯儲能夠更迅速的撤退，最終限制金融資產的價值。

“2017年，我們的預測也是如此。特別是考慮到將上任的特朗普承諾了會實行更務實的財政政策。”Himmelberg表示，“至于‘耶倫看漲期權’是否會出現要視情況而定——如果2017年施行了大量財政刺激，美國聯邦公開市場委員會（FOMC）就不得對寬鬆的金融環境做出更有力的調節。”

高盛提出的“耶倫看漲期權”是指當就業市場接近充分就業、核心通脹不斷上升，市場情緒大幅改善時，聯儲或會激進地收回寬鬆政策。

然而，高盛分析師也提醒，考慮到最近國債回報率和美元都飆升，無法保證明年金融環境會一直寬鬆。

● 主題十 人民幣走勢前景亦是看點

特朗普一再指責中國是匯率操縱國。最近，中國政府幹預政策增多，使用其外匯儲備保持着人民幣的高匯率。2015年8月時人民幣的突然貶值攪混了金融市場，高盛預測這將持續到2017年。

“我們預測人民幣貶值會超過市場定價，因此甚至會導致盈利。”分析師寫道，“通常有人認為這會對衝‘中國的風險’，我們覺得這也會對衝‘特朗普貿易壁壘’的風險。”

2017 年六大 Top trade

Top Trade 1 做多美元對英鎊和歐元

高盛稱，英國公投退歐以及近期的美國大選，都表明民粹主義抬頭成為全球市場中逐漸發酵的主題。

在美國，財政刺激、貿易保護主義以及移民控制等措施出臺的可能性上升，這些都有助於推升通脹，并利好美元；在歐洲，英國退歐進程的不確定性可能會令英鎊承壓，而意大利12月4日憲法公投以及法國、德國與荷蘭等地的大選，則可能令歐元承壓。

此外，美國和其他地區在經濟增長以及通脹上的分化，也將利好美元。

在這個策略中，高盛看好同等權重的做多美元對歐元和英鎊，假設起始點位為100，目標位則為110，止損在95。

同時，高盛還將對未來3、6、12個月的英鎊/美元預測值分別由1.20、1.21和1.25調整至1.20、1.18和1.14。

對於這一策略的風險，高盛認為在於歐洲央行提前縮減刺激，從而導致歐元/美元上漲；以及英國推遲觸發《里斯本條約》第50條啟動退歐流程，令英鎊得到支撐。

Top Trade 2 做多美元/人民幣

高盛認為，在美元走強的大環境中，中國要保持人民幣對一籃子

貨幣穩定，必然會令美元/人民幣（CNY）顯著走高。同時鑒於市場對美聯儲加息預期的重估，在當前節點做好對衝很重要，盡管對衝的成本和幾周前相比已經上升。

因此，高盛將未來3、6、12個月內對美元/人民幣的預期，由此前的6.70、6.80和7.00調整為7.00、7.15以及7.30。高盛同時預期2018年底美元/人民幣將升至7.60，2019年底升至7.65。

Top trade 3 做多雷亞爾、盧布，同時做空韓元和新加坡元

高盛稱，看好同等權重做多巴西雷亞爾、盧布、印度盧比以及南非蘭特，同時同等權重做空韓元和新加坡元。假設起始點位為100，目標位為114，止損位為95。預期收益為7%的套息和7%的價格回報，累計為約14%。

Top Trade 4 做多新興市場股市

高盛稱，對於2017年，繼續看好中國以外的新興市場的復蘇，尤其是巴西、波蘭以及印度等地，新興市場股市也將迎來較好的買入時機。

高盛看好上述三地股市，假設起始點位為100，目標位則為120，止損位為90。

Top Trade 5 做多美國10年期通脹掛鉤國債收益率

高盛認為，歐美通脹明年都將上升，因此建議做多美國10年期通脹保值債券的“盈虧平衡”通脹水平，起始點位為1.90%，目標位2.30%，止損位為1.60%。對於歐洲，其實水平為1.25%，目標位1.60%，止損位為1.00%。

Top Trade 6 做多歐洲Stoxx 50 2018紅利指數（代碼：DEDZ8）

高盛稱，並不預計明年歐洲企業盈利會強勁增長，該指數當前為112，目標位為125，止損位105。這一交易的主要風險在於企業削減分紅，特別是銀行和石油板塊，它們是Stoxx 50分紅來源最大的兩個板塊。

欲開辟海外市場 中國制衣業在美落地開花

“(我們)不能改變規章制度，但是可以更好地引導企業，讓它們的負擔少一些。”斯科瓦拉說，“我們正試着這樣做，我們已經將商業稅從 6.9% 降至 3%，這是全美最低的。”



美國有線電視新聞網(CNN) 11月30日報道，10月，中國服裝製造廠天源服裝公司達成一項協議，將收購阿肯色州(Arkansas)小石城(Little Rock)一家已倒閉的、占地面積10萬平方英尺的金屬制品廠。這項價值2000萬美元的投資將使得天源這家為阿迪達斯、銳步和阿瑪尼品牌生產服裝的公司成為在美第一家中國服裝製造廠。

入駐阿肯色 建立在美第一家中國服裝廠

天源服裝公司希望僱傭400名美國工人，為翻新後即將在2017年開業的工廠工作。天源服裝廠是6個月以來第一家宣布要將工廠拓展到美國的中國公司。

今年4月，中國造紙商山東太陽紙業曾表示，將在阿肯色州南部的開設其第一家北美工廠。該公司將投資超過10億美元建造一家生物制品廠，這將為當地帶來250份工作。

儘管美國製造業曾一度漂洋過海扎根亞洲，但如今，隨着越來越多的國外製造商想在美國開辟出一片天地，一個逆向的趨勢似乎贏得了更多的吸引力。

幾十年前吸引美國公司轉移到海外的相同因素，正在引領這這個新的逆潮，這是由于現今中國的勞動力、資源、能源和交通的成本太高。

“外國企業渴望通過減少和消費者之間的距離來減少成本。”阿肯色經濟發展委員會(Arkansas Economic Development Commission)的執行理事邁克·普勒頓(Mike Preston)表示，“這就是他們來美國的原因。”

天源在中國有5家工廠，但這家公司將其北美的工廠看做是最大的工廠。

“他們在這裏價格會更低。”普勒頓說。他還補充，把工廠開在阿肯色是有一些物流方面的原因的。“我們在加拿大和墨西哥的中間，並且開車一天就可以到達美國60%的地方。”普勒頓說。

阿肯色州作為一個棉花產地，對紡織和服裝生產商來說尤其具有吸引力。

而為了吸引國外生產商，州政府提供了激勵措施。作為對其投資的回報，天源獲得了100萬美元基礎設施補助，其中50萬美元用來培訓，還有每年3.9%的稅收回扣，這些加起來每年總計有約160萬美元。

“當你增加了更多就業崗位時，在小石城這樣的地方，就會有一個倍增效應。”普勒頓說，“在這裏建一個新的服裝工廠將給每一個人帶來影響，從40英里外的棉花農，到將貨物運送給消費者的運輸和航運公司。”

北卡羅來納向外國企業 “拋出綉球”

而同樣的故事也發生在北卡羅來納州。

“我們知道在這裏應該如何做事。”北卡羅來納商務部長(Commerce Secretary for North

Carolina)約翰·E·斯科瓦拉(John E. Skvarla)說。

因紡織和生產家具聞名的北卡羅來納，正吸引着來自國內外製造商的濃厚興趣。

“我接到的電話中，最多的來自加利福尼亞、紐約和伊利諾伊。”他說，“一家僱有1000名工人的製造商懇求能夠入駐北卡羅來納，因為我們利好的政策、較低的關稅以及更高的生活品質。”

正如想要來到阿肯色的原因一樣，外國公司也很熱衷於入駐北卡羅來納。

“(我們)不能改變規章制度，但是可以更好地引導企業，讓它們的負擔少一些。”斯科瓦拉說，“我們正試着這樣做，我們已經將商業稅從6.9%降至3%，這是全美最低的。”

美國本土競爭加劇， 是好還是壞？

美國公司需要與國外公司在它

們自己的地盤進行競爭，但斯科瓦拉對於情況並不擔憂。“經濟增長總不會有壞處。”他表示。

但是其他人就沒那麼自信了。

埃裏克·史派奇(Eric Spackey)是一家生產美軍作戰服的軍工廠Bluewater Defense的CEO。他想要在北卡羅來納開設一家新工廠。這家公司在波多黎各(Puerto Rico)有一家工廠，僱傭了523名工人。

但涌入美國的外國生產商大潮讓史派奇感到十分擔憂。

“外國公司有着可觀的投資資金和財力資源，他們足以在這裏建立新的工廠，並且他們還獲得了巨大的激勵措施。”他說。

他擔心，想要維持業務運營的美國公司因缺少資金和來自政府的支持無法在美國本土競得那些擴張的機會。

“這使我們處於一種極其不利的地位。”史派奇說，“我們現在不僅要因相同的業務競爭，還要爭取資源，像工人。”(僑報網)

安順接送服務 行程輕鬆沒煩惱

頭等艙般的呵護，讓您行程輕鬆沒煩惱。安順接送關心的不祇是客人的行程，而是客人旅途安全、舒適、愉快。安順接送的負責人梁先生表示，細心呵護是我們的堅持，親切款待是我們的特色。安順接送全新七座，豪華八座，準時可靠，百萬保險，多年來堅持『安心、放心、愛心』，保證客人安心乘搭順利到達。

服務項目：機場，車站接送，景點旅遊，觀光購物，鐘點包車，長短包車，上下學，老人外出辦事。旅遊景點：迪斯尼樂園、環球影城、好萊塢、魔術山、賭城、聖地亞哥等。

626-715-2781 梁先生
626-715-2872 梁太太

中國直撥美國免費電話
950-404-67723
950-404-62208

百萬保險 商業牌照 TCP#34829



類別	序號	產品代碼	品名	瓶/盒	粒數/瓶	零賣每瓶	整盒購買	類別	序號	產品代碼	品名	瓶/盒	粒數/瓶	零賣每瓶	整盒購買		
兒童保健	1	SUWKIDL-60	寶寶健	15	60 Tablets	\$3.85	\$3.47	蛋白質類	48	SUWPROTEIN-NH	蛋白粉	12	454 Grams	\$19.85	\$17.87		
	2	SUWINNO-CAL-KIDS	兒童鈣粉	11	454 Grams	\$16	\$14.4		49	SUWALBUMIN-100	極品白蛋白	12	100 Tablets	\$11.85	\$10.67		
	3	SUWHYPE-50	兒童海霸魚油	30	50 Softgels	\$5.89	\$5.3		50	SUWCOLLAGEN-100-P	膠原蛋白	12	100 Capsules	\$11.95	\$10.76		
	4	SUWCALF-30	兒童水果鈣	24	30 Tablets	\$2.95	\$2.66		51	SUWIMGB-100	免疫球蛋白	12	100 Tablets	\$8.3	\$7.47		
	5	SUWMEGA-100	MEGA蜂膠丸	12	100 Capsules	\$22	\$19.8		52	SUWMAXICOLO-100	牛初乳	12	100 Tablets	\$7.95	\$7.16		
老年保健	6	SUWCARDIO-60	保心靈	15	60 Capsules	\$9.95	\$8.96	53	SUWMARI-100	魚蛋白	12	100 Tablets	\$13.95	\$12.56			
	7	SUWLECI-200-HYP-AB	海霸卵磷脂	12	200 Softgels	\$6.23	\$5.61	魚油類	54	SUWFISH-200-11	超級10+1	24	200 Softgels	\$7.95	\$7.16		
	8	SUWPLAC-100-DNA	核酸羊胎素	12	100 Softgels	\$13.95	\$12.5		55	SUWFISH-200-FUHENH	復合魚油	12	200 Softgels	\$5.49	\$4.94		
	9	SUWPLAC-100-LADY	核酸羊胎素	12	100 Softgels	\$9.15	\$8.24		56	SUWHYPE-100	海霸魚油	12	100 Softgels	\$14.95	\$13.46		
	10	SUWPLAC-100-NH-7W	活細胞羊胎素	24	100 Capsules	\$4.55	\$4.1		57	SUWHYPE-100-HB	海霸魚油	12	100 Softgels	\$10.85	\$9.77		
	11	SUWMEMORY-60	健腦素	15	60 Capsules	\$6.3	\$5.67		58	SUWFISH-100-GRN	綠茶魚油	12	100 Softgels	\$5.39	\$4.85		
	12	SUWNUKIDN-60	健腎錠	15	60 Tablets	\$10.5	\$9.45		59	SUWFISH-100-BF	魚油	12	100 Softgels	\$3.19	\$2.87		
	13	SUWNUDIAB-180	克糖錠	15	180 Tablets	\$19	\$17.1		60	SUWFISH-300-R	魚油	12	300 Softgels	\$8.19	\$7.37		
	14	SUWMULV-300-SILVER	老年維他命	15	300 Tablets	\$11.99	\$10.79		61	SUWFISH-100-NH-BR	魚油	12	100 Softgels	\$3.75	\$3.38		
	15	SUWLECI-100-NH	卵磷脂	12	100 Softgels	\$4.25	\$3.83		62	SUWFISH-200-NH-BR	魚油	20	200 Softgels	\$7.45	\$6.71		
	16	SUWLECI-200-NH	卵磷脂	15	200 Softgels	\$5.95	\$5.36		63	SUWFISH-300-NHBR	魚油	12	300 Softgels	\$11.21	\$10.09		
	17	SUWLECI-300-NH	卵磷脂	12	300 Softgels	\$7.45	\$6.71		64	SUWFISH-300-369	魚油 3.6.9	16	300 Softgels	\$12.95	\$11.66		
	18	SUWEYEA-120	明目劑	12	120 Softgels	\$12.6	\$11.34		65	SUWFISH-100-BR369	魚油 3.6.9	12	100 Softgels	\$3.65	\$3.29		
	19	SUWMELA-60-NH	腦白金	24	60 Tablets	\$2.58	\$2.32		各類蜂膠產品	66	SUWPLTAR-CAP	巴西蜂膠丸	14	60 Capsules	\$22	\$19.8	
	20	SUWLIVE-200-G	強肝丸	15	200 Softgels	\$13.5	\$12.15			67	SUWPLTAR-35	巴西蜂膠液35	36	30 ml	\$12	\$10.8	
	21	SUWLUNG-50	清肺寶	15	50 Capsules	\$9.6	\$8.64			68	SUWPLTAR-40	巴西蜂膠液40	36	30 ml	\$16	\$14.4	
	22	SUWANTI-100	時光倒流	12	100 Softgels	\$9.49	\$8.54			69	SUWPLTAR-60	巴西蜂膠液60	24	30 ml	\$18	\$17	
	23	SUWFIBER-300	纖維素	15	300 Capsules	\$9.95	\$8.96			70	SUWPLTAR-80	巴西蜂膠液80	12	30 ml	\$30	\$26	
	24	SUWGINK-200	銀杏	12	200 Softgels	\$9.95	\$8.96			71	SUWUBF-200	蜂膠丸	12	200 Softgels	\$9.95	\$8.96	
男人保健	25	SUWMACA-90	瑪雅馬卡	12	90 Capsules	\$8.99	\$8.09			72	SUWROYAL-200	蜂王漿膠囊	12	200 Softgels	\$12.95	\$11.66	
	26	SUWV-AMERICA-30	美洲威	12	30 Tablets	\$24.95	\$22.46	73		SUWBEE-60	天然蜂膠	15	60 Softgels	\$6.79	\$6.11		
	27	SUWDAILY-100-M	男力維	12	100 Tablets	\$5.1	\$4.59	植物藥物類		74	SUWACAI-120	巴西莓	12	120 Capsules	\$9.45	\$8.51	
	28	SUWPROSTA-60	攝護錠	15	60 Capsules	\$9.95	\$8.96			75	SUWSOY-100	大豆異黃酮	12	100 Capsules	\$6.85	\$6.17	
	女人保健	29	SUWESTRO-60	雌性調理素	15	60 Capsules	\$9.95			\$8.96	76	SUWCCP-100	冬蟲夏草粉	12	100 gram	\$42	\$33.6
		30	SUWBEAUTY-90-GLD	精華素	24	90 Capsules	\$1.99			\$1.79	77	SUWCHC-100	冬蟲夏草膠囊	12	100 Capsules	\$23	\$18.4
		31	SUWBEAUTY-90-GRN	精華素	24	90 Capsules	\$1.99			\$1.79	78	SUWGINSENG-60	花旗參膠囊	24	60 Capsules	\$4.2	\$3.78
		32	SUWDAILY-100-W	女健寶	12	100 Tablets	\$5.63			\$5.07	79	SUWLZ	靈芝顆粒	12	100 gram 5倍濃縮	\$36	\$28.8
33		SUWV-FEMALE-30	偉妹	12	30 Capsules	\$15.5	\$13.95			80	SUWALOE-100	蘆薈	12	100 Softgels	\$6.05	\$5.45	
34		SUWLCARN-120	左旋肉碱	12	120 Capsules	\$8.2	\$7.38			81	SUWNONI-180	羅梨	12	180 Capsules	\$8.36	\$7.52	
骨關節保健		35	SUWCALQ-160-CB	液體鈣	12	160 Softgels	\$4.35			\$3.92	82	SUWSPH-100	螺旋藻	15	100 Capsules	\$6.21	\$5.59
		36	SUWBIOCAL-120-CAP	百傲活性鈣	12	120 Capsules	\$9.9			\$8.91	83	SUWGREE-TEA-100	綠茶素	15	100 Tablets	\$7.95	\$7.16
	37	SUWCOLLAGEN-90	骨膠原	12	90 Capsules	\$12.85	\$11.57			84	SUWPAPAYA-200	木瓜酵素	12	200 Tablets	\$9.17	\$8.25	
	38	SUWARTH-120	關節靈	12	120 Tablets	\$10.99	\$9.89		85	SUWGRAP-100	葡萄籽	15	100 Tablets	\$7.99	\$7.19		
	39	SUWRFS-60	紅藥噴劑	12	60 ml	\$7.95	\$7.16		86	SUWGRAP-300	葡萄籽	15	300 Tablets	\$19.75	\$17.78		
	40	SUWSHAR-100	鯊魚軟骨	12	100 Capsules	\$9.45	\$8.51		87	SUWTOMATO-100	茄紅素	15	100 Tablets	\$7.99	\$7.19		
	41	SUWSHAR-300	鯊魚軟骨	12	300 Capsules	\$19.9	\$17.91		88	SUWRS	人參顆粒	12	100 gram 5倍濃縮	\$53	\$42.4		
	42	SUWCORAL-200	珊瑚鈣	18	200 Tablets	\$6.3	\$5.67		89	SUWSEABUCK-120	有機純沙棘王	12	120 Softgels	\$15.3	\$13.77		
	43	SUWCALF-250	水果鈣	15	250 Tablets	\$8.2	\$7.50		90	SUWEPO-200	月見草油	12	200 Softgels	\$6.35	\$5.72		
維生素類	44	SUWVITA-250-400IU	天然VE	12	250 Softgels	\$9.95	\$8.96										
	46	SUWVITAB-100	維他命B	15	100 Tablets	\$5.2	\$4.68										
	46	SUWVITA-100-CHEW	維他命C	12	100 Tablets	\$3.5	\$3.15										
	47	SUWMULVITA-300	綜合維他命	15	300 Tablets	\$8.8	\$7.92										

保健品說明及郵購方法:

長期以來，本報提供的物美價廉的保健品郵購服務，得到了廣大讀者的關愛和信賴。我們推出了整盒購買特殊折扣的政策。同時有的品種生產廠家或供貨商也不提供零散包裝，必須整盒購買。上面的保健品分類不是很科學，因為一個品種可能涵蓋幾個類別，這裏不去重復；分類的目的主要是為了查找方便，望周知。

郵購方法: 請自己計算總額，美國國內加郵費一律 \$8 (也可以代為直接郵寄去中國大陸，請聯系)，然後，支票請寄: Sino US Times, 580 West Monterey Ave. #416, Pomona, CA 91769
TEL: 626-282-8661。

巴西蜂膠液 美國蜂膠丸 (批發價供應)

全世界最好蜂膠產在巴西，原廠巴西百益牌蜂膠開發最早、歷史最長、品質最好

保萊塔牌蜂膠經過巴西國家蜂膠實驗室,聖保羅大學,巴西聯邦農業部,美國FDA等權威機構登記註冊并聯合認證。



35% 巴西保萊塔牌
綠蜂膠液 (酒精提
取蜂膠, 價格低廉)
30毫升/瓶, 16瓶/盒,
\$12/瓶, 特價: \$176/盒



40% 巴西保萊塔牌
綠蜂膠液
(無酒精; 無蠟)
30毫升/瓶, 36瓶/盒,
\$16/瓶, 特價: \$180/打



60% 巴西保萊塔牌
綠蜂膠液
(濃度較高, 無蠟)
30毫升/瓶, 24瓶/盒,
\$18/瓶, 特價: \$408/盒



80% 巴西保萊塔牌
綠蜂膠液
(濃度最高, 無蠟)
30毫升/瓶, 12瓶/盒,
\$30/瓶, 特價: \$312/盒



超三自然蜂膠軟膠囊
200粒/瓶, 12瓶/打,
\$13/瓶, 特價: \$135/打

訂購說明:

1. 每盒 (或每兩打) 售價含美國國內郵費 (一打以內需加郵費\$5);
2. 如果需要直接寄去大陸, 任何批發數量, 增加\$8, 則以快遞方式寄往指定地點;
3. 本報祇接受郵購, 支票請付: Sino US TIMES, Inc., 請寄到 580 West Monterey Ave. #416, Pomona, CA 91769;
4. 來信請注明收貨人地址和電話。

最佳聯系方法:
電子郵件到 sino.us.weekly@gmail.com
電話: 626-282-8661

本欄蜂膠產品是《美中時報》報社提供的特價服務, 保證價格最低, 希望廣為利用, 并請支持本報發展。

洪磊總領事在芝加哥大學發表演講

美國大選後看中美關係



當前，中美關係發展已經進入新的關鍵階段，中美兩國的選擇將對兩國人民的福祉和世界的未來產生深遠影響。中方願同美方攜手努力，增進交流與互信、加強對話與合作，確保中美關係順利過渡到美國新一屆政府并繼續保持健康穩定發展。

尊敬的芝加哥大學國際之家 Denise Jorgens 主任，

尊敬的芝加哥大學東亞語言與文明系 Edward Shaughnessy 教授，

老師們、同學們、女士們、先生們，

大家晚上好！

很高興再次來到芝加哥大學。美國大選已于 11 月上旬塵埃落定。大家對大選後的中美關係走向十分關注。我願在這裏同大家分享一下對中美關係的看法。

今年是中美建交 37 周年。30 多年來，在中美幾代領導人和兩國人民的共同努力下，中美關係取得了歷史性的發展。今天，中美合作的深度和廣度前所未有。

我想把現在中美關係情況與建交時的 1979 年做個對比。

1979 年，中美雙方的官方交往屈指可數。近年來，習近平主席與奧巴馬總統在雙邊和多邊場合進行了密切會晤與互動，從安納伯格莊園會晤到 2014 年的“瀛臺夜話”，及至去年的“白宮秋叙”，再到今年的“西湖漫步”，雙方就各自國家的治國理政經驗交換看法，增進戰略互信。這已成為中美關係的一大突出特點。前不久，兩國元首在秘魯利馬 2016 年亞太經合組織領導人非正式會議期間舉行會晤，這已是他們自 2013 年 6 月以來第 9 次面對面交流。

從 1979 年到 2015 年，兩國雙邊貿易額從 24.5 億美元增長至 5600 億美元，雙向投資存量也從微乎其微發展到目前超過 1500 億美元。中國的廣大市場吸引美國許多大公司主動接近眾多的中國消費者。早在 90 年代，麥當勞、卡特彼勒、聯合航空、凱悅、康明斯等美國中西部大企業就開始進入中國市場。如今，美國對華貨物和服務出口已為美國創造了近百萬個就業崗位。與此同時，越來越多的中國企業走出國門，來到美國投資興業，為美國創造近 10 萬個就業崗位。中美經貿關係具

有很強的互補性，已形成你中有我、我中有你的利益格局。

1979 年，中美人員往來全年還不到 1 萬人。2015 年，兩國人員往來達到了 475 萬人次，今年預計將突破 500 萬人次。上周，2016 “中美旅游年”閉幕式在華盛頓舉行，“中美旅游年”期間，兩國舉辦了 100 多項旅游交流活動，增進了兩國人民的相互了解，深化了中美人文交流與合作。2016 年，在美中國留學生近 33 萬人，占在美國國際學生總數的三分之一，這一數字還在不斷增長，中國已連續七年成為美第一大留學生來源國。在完成向中國派遣 10 萬名留學生的“十萬強”計劃後，美國又宣布啟動“百萬強”計劃，力爭到 2020 年實現 100 萬名美國學生學習中文的目標。

37 年前，中美在國際和地區問題上的合作也遠未像今天這樣廣泛和密切。目前，無論在促進世界經濟增長、應對氣候變化、能源安全、糧食安全、疾病、打擊國際恐怖主義等全球性挑戰上，還是在推動解決伊朗核、朝鮮核、敘利亞、阿富汗等地區熱點問題方面，中美都保持着密切的溝通與協調，發揮着重要作用。

回顧中美關係 30 多年的發展歷程，我們可以總結歸納出幾條有益經驗：

一是要從戰略高度把握好中美關係發展大方向。中美是世界上最大的發展中國家和最大的發達國家、最大的兩個經濟體。中美兩國經濟總量占世界三分之一、人口占世界四分之一、貿易總量占世界五分之一。中美兩國維護雙邊關係的健康穩定發展，對世界和平、安全、穩定、繁榮具有舉足輕重的意義。回顧歷史，中美交往大門是在美國共和黨政府時期打開的，中美建交是在民主黨政府時期實現的，體現了兩黨對中美關係重要性的戰略共識。近年來，兩國都致力於經濟轉型升級、增加就業、改善人民生活，這構成

了兩國戰略合作的新基礎。中國的發展是為了超越自己，而不是壓到別人，中國沒有挑戰美國的戰略意圖。中美堅持不衝突、不對抗、相互尊重、合作共贏，避免所謂的修昔底德陷阱，跳出新興大國和守成大國必有一戰的歷史怪圈，這是雙方應有的戰略選擇。我們需要摒棄冷戰零和思維，因為它不符合 21 世紀中美關係發展潮流，也被現實證明是錯誤的。

二是積極拓展務實合作，追求雙贏、多贏，既造福兩國，又惠及世界。中美務實合作從無到有、不斷壯大，成為兩國關係的重要組成部分，起到壓艙石作用。兩國的利益交融和相互依存程度今非昔比。過去幾十年的歷史已經證明，一個繁榮的中國對美國有利，一個繁榮的美國對中國也有利。從兩國人民乃至世界人民的福祉出發，下大力氣把全方位務實合作做大做強，爭取共贏、防止雙輸，將使兩國和世界受益無窮。

三是堅持建設性管控敏感問題。任何兩個國家都不可能總是在所有問題上立場態度完全一致，有些分歧短時間很難解決。但祇要雙方堅持相互尊重，不斷增進溝通，以建設性的方式加以處理，就會逐步縮小分歧。務實地、建設性地管控分歧，不使某些問題導致中美關係脫離正確軌道，對雙邊關係十分重要。

最近我常對美國朋友說，此次大選在中國受到的關注比在美國還要多，這不僅因為中國人口多于美國，更因為在中美利益深度交融的今天，兩國關係的未來發展影響着無數中國人的日常工作和生活。很多關心中美關係的朋友都問我，美國新一屆政府上臺對中美關係走向會產生什麼影響？我想告訴大家，無論國內和國際形勢如何變化，中美關係都有四個“沒有變”。

一是中美兩國巨大的共同利益沒有變。從貿易到投資，從軍事交流到民間交往，從宏觀經濟政策協

調到全球經濟治理，從氣候變化到清潔能源，從疾病控制到災害預防，中美兩國在雙邊和多邊各領域的共同利益都在不斷擴大。在我所在的中西部地區 9 州，也就是明尼蘇達、威斯康星、密歇根、艾奧瓦、伊利諾伊、印第安納、科羅拉多、堪薩斯和密蘇裏，中國企業累計投資近 130 億美元，創造就業崗位近 3 萬個。像密歇根州的通用、福特、克萊斯勒等三大汽車公司，中國是它們的大市場，他們的汽車銷售在中國市場占有 13% 的份額。2015 年，中國與美中西部 9 州貿易額達到 926 億美元，使更多中西部高品質產品進入中國市場，也使美國消費者得以享受物美價廉的中國產品。一些人認為對華貿易導致美工作崗位流失，但美國傳統基金會在研究了密蘇裏州的經濟和就業情況後發表報告指出，與中國的貿易和投資不僅沒有使當地工作崗位流失，反而創造了大量就業機會，對美經濟發展產生良性推動力。中美已成為利益共同體。

二是兩國發展給對方帶來的機遇沒有變。當前，中國已經確立并提出“創新、協調、綠色、開放、共享”五大發展理念，這意味着對外國產品、技術和服務的巨大需求。美國也在積極推動落實製造業轉型升級、科技創新、基礎設施建設等發展戰略。中美經濟增勢良好，為兩國合作創造了廣闊空間。預計未來 5 年中國進口總額將達 8 萬億美元，對外投資總額達 7500 億美元，出境旅游達到 7 億人次，這將為包括美國在內的各國帶來更多機遇。

三是兩國各界和民衆對中美關係穩定發展的期待沒有變。我在與領區各界人士的接觸中深刻感受到他們發展對華合作的熱情和期盼。伊曼紐爾市長向我表示，芝加哥和中國合作符合雙方共同利益，芝加哥已同中國 8 個城市簽署貿易投資合作備忘錄。芝加哥歡迎更多中國企業前來投資興業，願成為中國企

業進軍美國、特別是中西部的門戶。密歇根州斯奈德州長今年連續第六年訪華，他告訴我密州加強對華合作是融入全球化的重要部分。艾奧瓦州布蘭斯塔德州長告訴我，艾奧瓦州珍視與中國人民的友誼，願不斷推進建立在相互尊重和信任基礎上的伙伴關係和互利共贏合作。芝加哥期貨交易所名譽主席梅拉梅德向我表示，美國中西部工商界人士認為，中國將是美國未來五十年、一百年乃至更長時間的合作伙伴。我很贊賞他的觀點。

在中美關係不斷發展的大背景下，中西部 9 州對華人文交流已經深入兩國尋常百姓家。芝加哥市的“歡樂春節”慶祝活動已成為中美文化交流知名品牌。明天，我將和芝加哥副市長左普共同主持召開 2017 年芝加哥“歡樂春節”活動新聞發布會。同時有越來越多的中國藝術家和文藝團體到訪美國中西部。今年國慶前夕，著名鋼琴家郎朗、上海京劇院、“聆聽中國”民樂團先後在領區各地訪問演出，受到當地民衆的熱烈歡迎和高度好評。在郎朗的兩場音樂會現場，我看到演出結束時整個劇場的觀衆都起立為郎朗的精彩演出鼓掌的情景，深深感受到兩國人民對美好藝術的共同珍視，讓中美兩國擁有無數個這樣充滿友誼和溫馨的夜晚，應該是在場所有人的心願。領區中國留學生總人數已達 7 萬人，在領區 19 所孔子學院學習漢語的美國學生人數也在不斷增加。我在明尼蘇達州訪問時，與當地幾所特許學校學習中文的孩子及他們的家長交流，了解到這些孩子從 1 年級到 10 年級的課程都用中文教授，漢語水平很高。現在當地申請進入這些學校的人很多，但學校已難以提供入學名額。不少美國家庭希望孩子將來從事與中國相關的工作，這種趨勢在發展。

四是國際社會對中美關係為維

(下轉第 13 版)

卡斯特羅走了 中美輿論為何大不同？



特朗普說：“我希望，今天標志着（這是一個）遠離可怕的、已經持續太久的恐怖，並走向未來的日子。未來，美好的古巴人民將最終在自由中生活。我們的國家將盡其所能來確保古巴人民能夠終於開始他們的繁榮和自由之旅。”

■ 蔡慎坤 / 文

卡斯特羅走了，中美輿論頓時一片沸騰，與古巴相距 100 公裏的美國大城市邁阿密如同遇上嘉年華，數百萬古巴逃亡者更是興高采烈！而中國輿論則是一片哀哭，又是唁電又是祭文，不厭其煩地歌頌卡斯特羅為一個革命領袖、一個堅定的反美英雄、中國人民的老朋友、忠誠的共產主義戰士……而江西豐城自己同胞的死，只剩下 74 個冷冰冰的數字和 120 萬不知從何而來的補償。

據福克斯新聞報道，美國當選總統唐納德·特朗普（Donald Trump）本週六稱，古巴菲德爾·卡斯特羅（Fidel Castro）的死亡“標志着這個殘酷獨裁者的離世”，而奧巴馬總統則認為，“歷史“將是審判卡斯特羅最後的“法官”。

特朗普說，卡斯特羅的遺產是留下了一個充滿偷竊、難以想象的痛苦、貧困和剝奪基本人權的（爛

攤子），以及一個行刑小隊。”他對卡斯特羅的死亡終於結束幾十年古巴人遭受共產主義壓迫表示樂觀態度。

特朗普說：“我希望，今天標志着（這是一個）遠離可怕的、已經持續太久的恐怖，並走向未來的日子。未來，美好的古巴人民將最終在自由中生活。我們的國家將盡其所能來確保古巴人民能夠終於開始他們的繁榮和自由之旅。”

特朗普說：“在總統競選期間我與很多堅決支持我的古巴裔美國人見面，包括支持我的 2506 退伍軍人協會，希望早日看到一個自由的古巴。”

奧巴馬總統說：“我們向古巴人民伸出了友誼之手。歷史將記錄和判斷這名奇特人物對他周圍的人和世界的巨大影響。……近六十年來，美國和古巴之間的關係以不和及深刻政治歧為特點。在我擔任美國總統期間，我們努力把過去拋

在我們身後。……這種參與包括古巴裔美國人的貢獻，他們為我們國家做了這麼多，並深深地關心他們在古巴的親人。”

父母在卡斯特羅革命前從古巴移民到美國佛羅裏達的聯邦參議員馬可·盧比奧（Marco Rubio）說，這名古巴前獨裁者的死亡是一個有新聞價值的事件，但他“不認為它會改變任何事情”。這位 2016 年美國共和黨總統候選人、可能的 2020 年美國總統挑戰者認為，奧巴馬不應該派人參加卡斯特羅的葬禮。

父親出生在美國德克薩斯州議員特德·克魯茲（Ted Cruz）說：“菲德爾·卡斯特羅的死亡不能帶回成千上萬的受害者，也不能給他們的家人帶來安慰。2016 年共和黨總統候選人克魯茲還說：“今天我們會記住他們，並表彰那些曾孤獨反抗卡斯特羅強加到古巴人民身上殘酷共產主義獨裁統治的勇敢靈魂。”

中國輿論依然還在神化這位靠

暴力革命起家的獨裁者，新華社發出的評論是：卡斯特羅去世，革命理想永存！那就是說古巴人民依然無法走出苦難。卡斯特羅打着為人民爭自由爭民主爭人權的旗號奪取了政權，一旦政權到手，卡斯特羅實行的是更為專制更為殘暴的政治制度，過去五十多年來，古巴人民封閉在鐵幕統治之下，幾乎斷絕了與外界的一切交往和聯系，生活在水深火熱之中。

而卡斯特羅掌權 50 多年，為自己加冕各種頭銜，總理、總統、總書記、主席、革命委員會主席……上臺之初，信誓旦旦宣稱古巴從此不會再有獨裁，他要給古巴人民帶來更多自由和幸福！上臺之後，卻迅速剝奪了古巴人民的各種自由，強行推行計劃經濟，血腥鎮壓反對派和異見者，迫使大量精英逃亡到美國。

卡斯特羅點燃共產主義火焰，在古巴熊熊燃燒了 50 多年，把一個資源豐富美麗繁榮的國家，幾乎燒

成一片灰燼，人民被他折騰得一貧如洗！在他統治古巴的 50 多年裏，超過 150 多萬人逃離古巴，這些逃亡者中，還包括他的妹妹和女兒。

卡斯特羅妹妹早年從古巴逃亡到墨西哥後，發表的一番講話或許是最好的注解：“我無法對發生在我們古巴的事情無動于衷了！我的兩個哥哥菲德爾和勞爾把古巴島變成了一個四周環水的大監牢。古巴人民被釘在共產國際制訂下的一個痛苦的十字架上！”

中國輿論還大肆鼓吹美國中情局曾對卡斯特羅實施過 638 次暗殺，結束無一次成功。而真正相信這些神話傳說的，恐怕祇有一代又一代被徹底洗腦的人。如果中情局真想幹掉菲德爾·卡斯特羅，何必興師動眾多達 638 次？如果菲德爾·卡斯特羅的敵人想幹掉他，輿論是否該反思一下，一個偉大領袖為什麼有那麼多敵人？為什麼會遭到那麼多人唾棄和憎恨？

（上接第 12 版）

護世界和平、發展、穩定發揮重要建設性作用的期待沒有變。當前，世界經濟形勢仍具不確定性、增長缺乏強勁動力。局部地區動蕩、熱點問題更加突出，不斷衝擊地區和平穩定，引發了大規模難民潮等人道主義問題。網絡安全、氣候變化、傳染病蔓延等全球性問題成為各國面臨的嚴峻挑戰。中美在國際政治、經濟、安全等領域發揮着舉足輕重的作用。近幾年，中美在應對氣候變化領域進行了很好的合作，為達成巴黎氣候變化協議發揮了重要引領作用。兩國還加強了宏觀經濟政策對話，在應對國際金融危機中進

行建設性合作，為推動世界經濟復蘇和增長做出重要貢獻。實踐表明，中美在全球治理的若干領域已形成比較成熟的合作模式。世界的普遍期待是，中美兩國在當今世界推動經濟增長、解決全球性問題、地區衝突和熱點等方面發揮建設性作用，共同為世界帶來福祉。

展望未來中美關係，歷史和現實都表明，中美應該堅持信任和合作的方向不動搖。正如習近平主席在與特朗普當選總統通電話時所說，合作是中美兩國唯一的正確選擇。當前，中美合作擁有重要機遇和巨大潛力，雙方要加強協調，推動兩國經濟發展和全球經濟增長，拓展各領域交流合作，讓兩國人民獲得

更多實惠，推動中美關係更好向前發展。我們很高興地看到，特朗普當選總統對習主席的倡議做出了積極回應。

我們要繼續增進戰略互信。我們要防止浮雲遮眼，避免戰略誤判。要通過經常性溝通，積累戰略互信。這個問題解決好了，中美合作基礎就會更加堅實，動力就會更加強勁。

我們要在經貿投資領域加強合作。雙方一定要把握兩國經貿關係互利共贏的本質特徵，抓住兩國發展的新機遇，努力打造合作的新亮點，拓展合作的新領域，開辟合作的新境界。下階段，中美完全可以在綠色能源、環保、基礎設施、推進全球經濟治理改革等方面挖掘新

的合作潛力，不斷提升中美經貿合作的水平。

我們要在人文領域加強交流。中美關係的根基在人民，動力源泉也在人民。我們要促進人文交流長效化、機制化。要搭建形式多樣的交流平臺，打造一批深受兩國人民喜愛的品牌項目，促進兩國地方高校、媒體、智庫、青年、民間團體之間加強交流。

我們還要在國際和地區問題上加強溝通與協調。在亞太地區，兩國應加強政策協調，共同推動地區經濟增長，促進一體化建設和互聯互通，管控熱點問題。在全球層面，兩國應繼續通過二十國集團、世界銀行、國際貨幣基金組織等多邊機

制，加強宏觀經濟政策協調，共同推進全球經濟復蘇和增長，並與其他國家攜手努力，共同應對能源安全、糧食安全、流行病等人類面臨的迫切和長期挑戰。

當前，中美關係發展已經進入新的關鍵階段，中美兩國的選擇將對兩國人民的福祉和世界的未來產生深遠影響。中方願同美方攜手努力，增進交流與互信、加強對話與合作，確保中美關係順利過渡到美國新一屆政府並繼續保持健康穩定發展。

謝謝大家。

（來源：中國駐芝加哥總領事館網）

王輝耀在第三屆中國企業全球化論壇上指出

中國企業面臨“逆全球化”挑戰



■ 本報記者梅宗寶北京報道

2016年12月2日-3日，由中國與全球化智庫(CCG)與三亞市人民政府聯合舉辦的第三屆中國企業全球化論壇在海南三亞舉行，本屆論壇以“中國海外投資驅動力：加強合作，多元并存”為主題，共設置十四場分論壇，400餘位政界領導、商界領袖、全球化公司精英、跨國企業高管、商務戰略專家出席論壇。

原國家外經貿部副部長、CCG主席龍永圖，外交部原副部長何亞非，科技部原副部長劉燕華，全國工商聯原副主席謝伯陽，商務部中國國際經濟合作學會會長崔明謨，國務院參事室二司司長孫維佳，三亞市市委書記嚴朝君，三亞市市長吳岩峻，三亞市市委常委、市委秘書長鄧忠，三亞市副市長許振凌，CCG理事長、國務院參事王輝耀，國務院參事湯敏，商務部歐洲司原司長孫永福，華為全球政府關係及公共事務副總裁 David Harmon，法政集團董事長王廣發，百度公司總裁張亞勤，蘇寧集團 LAOX 執行董事傅祿永，富華國際集團董事長趙勇，華堅國際股份有限公司董事長兼總裁張華榮，東和昌集團有限公司董事長周華龍，復星集團全球合伙人、復星旅遊商業集團總裁錢建

農，中國中車股份有限公司副總裁餘衛平，海航集團有限公司執行董事長李先華，中國工商銀行總行專項融資部執行副總裁鮮紅，博龍資本管理公司董事總經理花醒鴻，寧波江豐電子材料股份有限公司董事長姚力軍，鴻源泰總裁、大鴻基金創始人史陽，幸福創客集團創始人兼 CEO 蘇德中，寧波均勝投資集團有限公司副總裁郭志明，達仁投資管理集團股份有限公司創始人、董事長王偉東，寶時得集團總裁高振東，賽伯樂投資集團總裁王陽，美國史迪威國際創新集團執行董事李曦，外聯出國顧問集團董事長何梅，方太集團副總裁、海外事業部總經理江毅，中國(海南)改革發展研究院院長遲福林，金杜律師事務所全球管委會委員張毅，鳳凰新媒體副總裁兼鳳凰網總編輯鄒明，國家發展和改革委員會學術委員會秘書長張燕生，CCG 高級研究員、商務部美大司原司長何寧，CCG 高級研究員、原商務部國際貿易經濟合作研究院院長霍建國，CCG 特邀高級研究員、北京新世紀跨國公司研究所所長王志樂，CCG 高級研究員、原國務院發展研究中心亞非研究所所長周曉晶，CCG 高級研究員、前駐舊金山、紐約總領館經濟商務參贊何偉文，人大法律與全球化研究中

心理事長、中巴經濟走廊委員會聯席主席、世界華人協會副會長閻立金，南科大清潔能源研究院院長、環球資源公司合伙人劉科，中國民生銀行研究院院長黃劍輝，寧波市政府發展研究中心副任何興法，盧森堡駐華大使 Paul Steinmetz (石泰嶠)，波蘭共和國駐廣州總領事 Joanna Skoczek，愛爾蘭投資發展局 (IDA Ireland) 中國區總監張哲偉，比利時瓦隆大區貿易投資總署深圳辦事處首席代表劉苗苗，上海美商會會長 Kenneth Jarrett，美中貿委會副會長彭捷寧 Jacob Parker，美國科文頓律師事務所公共政策與政府事務總負責人 Timothy P. stratford，美亞保險總裁兼首席執行官鄭藝，普華永道中國 / 香港高級合伙人陳少瑜，東方證券股份有限公司首席經濟學家邵宇，馬來西亞信帝集團創始人、主席葉紹全，維斯塔斯公司全球副總裁及亞太中國區總裁 Christopher Beaufait，中國工商銀行孟買分行總經理鄭斌，塔塔集團中國區總裁詹宏鈺，奧邁企業顧問(上海)有限公司董事總經理 Xuong Liu，Apostle 投資公司總裁兼首席執行官 Matthew Mouw，未來商習院院長馮晞，中國首創資本創始人 Peter Fuhrman，北京職庫網絡科技有限公司 CEO Jeffrey Bernstein，德勤中國北方地區財務顧

中國對外直接投資并購活躍，領域不斷拓展，涉及 62 個國家和地區，并購領域涉及製造業、信息傳輸 / 軟件和信息技術服務業、采礦業、文化 / 體育和娛樂業等 18 個行業大類。中國對外直接投資邁上了新的臺階，實現連續 13 年快速增長，創下了 1456.7 億美元的歷史最高值，金額僅次于美國，首次位列世界第二，并超過同期中國實際使用外資，實現資本項下淨輸出。

問 Jimmy Chan，老城堡管理諮詢(北京)有限公司中國發展總監 Christina Zhu 等出席論壇并發表觀點。

CCG 主席龍永圖表示，中國企業走出去是中國參與經濟全球化的重要組成部分，在經濟全球化遭遇波折的背景下，中國企業怎樣堅定地走出去、堅定地參與全球化進程顯得更加重要。他認為中國企業走出去反映了中國經濟轉型大的方向，是推動中國企業和中國經濟轉型升級的重要手段。他指出，中國企業走出去也是實現中央提出的關於建立命運共同體的重要組成部分，能夠做出自己的貢獻。他希望與會嘉賓總結交流中國企業走出去的經驗教訓，推動中國企業更好地走出去，與三亞市一道把中國企業全球化論壇打造成新的國際會議品牌。

外交部原副部長、國務院僑辦原副任何亞非表示，中國經濟發展的新常態要求中國企業利用全球化在世界範圍進行資產的全球配置，開拓全球市場。中國目前正在構建經濟全面開放的新格局，企業對外投資要緊密跟隨國家發展戰略和對外開放新格局的方針。全球化新的形勢下，中國企業對外投資既要走市場化的道路，也要兼顧全球發展問題，要在投資中占據全球治理的道義制高點。他還分析了中國對外

投資面臨的地緣政治、全球化、未來經濟發展潛力、新的投資模式和風險等挑戰及應對措施。

原科技部副部長、國務院參事、中國氣候變化小組負責人劉燕華表示，企業走出去是國家經濟的組成部分，一國經濟發展應有國際化資產。中國企業走出去是發展階段的必然，也是與世界經濟融合的大勢所趨，與其他國家實現合作共贏是我們的願望，也是其他國家共同的願望。他認為，全球配置下中國企業走出去的路徑值得認真思考。在全球化快速推進、科技產業革命不斷進步的當代，企業走出去必須要有綜合的套路，從硬實力和軟實力各個方面來推動，使走出去企業與當地融合，實現共贏，最後走上可持續發展道路。

原全國工商聯副主席、國務院參事謝伯陽指出，連續三屆的中國企業全球化論壇是一個主題不斷深化的過程，而且這個主題切中了中國企業走出去的脈搏，印證了中國企業全球化的快速發展。他表示中國企業海外投資興業漸入佳境，形勢喜人，大家可以通過中國企業全球化論壇的平臺交流總結、取長補短。他建議，一是要鼓勵製造業，

(下轉第 18 版)

《中國企業全球化報告(2016)》藍皮書提出

中國企業要為中國與全球建立“命運共同體”做出貢獻

■ 本報記者梅宗寶北京報道

《中國企業全球化報告(2016)》藍皮書在第三屆中國企業全球化論壇發布。由 CCG 研究編寫，社科文獻出版社出版的這部藍皮書總結了 2015 年全球對外投資的現狀與特點，并對 CCG 搜集的數據中 2000 年以來至今的近 3000 個中國企業“走出去”案例進行了詳細分析，在此基礎上

總結出中國企業全球化的現狀與特點，并針對中國企業“走出去”的困難與瓶頸提出了可行性解決建議。同時，藍皮書以績效全球化、戰略全球化、人才全球化、市場全球化以及企業社會責任全球化為一級指標構建中國企業全球化評價體系，以跟踪收集的 300 家跨國經營的中國企業數據為基礎，通過對企業全球化發展量和質的全面考察，

推出“2016 年中國企業全球化 50 強”榜單、“2016 年中國企業全球化新銳 50 強”榜單、“2016 年中國企業跨國并購十強”榜單、“2016 年中國企業海外研發十強”榜單和“2016 年‘一帶一路’十大先鋒企業”榜單等，為中國企業“走出去”做出了理論指導。論壇現場舉行了 2016 中國企業全球化 50 強頒獎儀式，向阿裏巴巴、華為、中車、三一、百

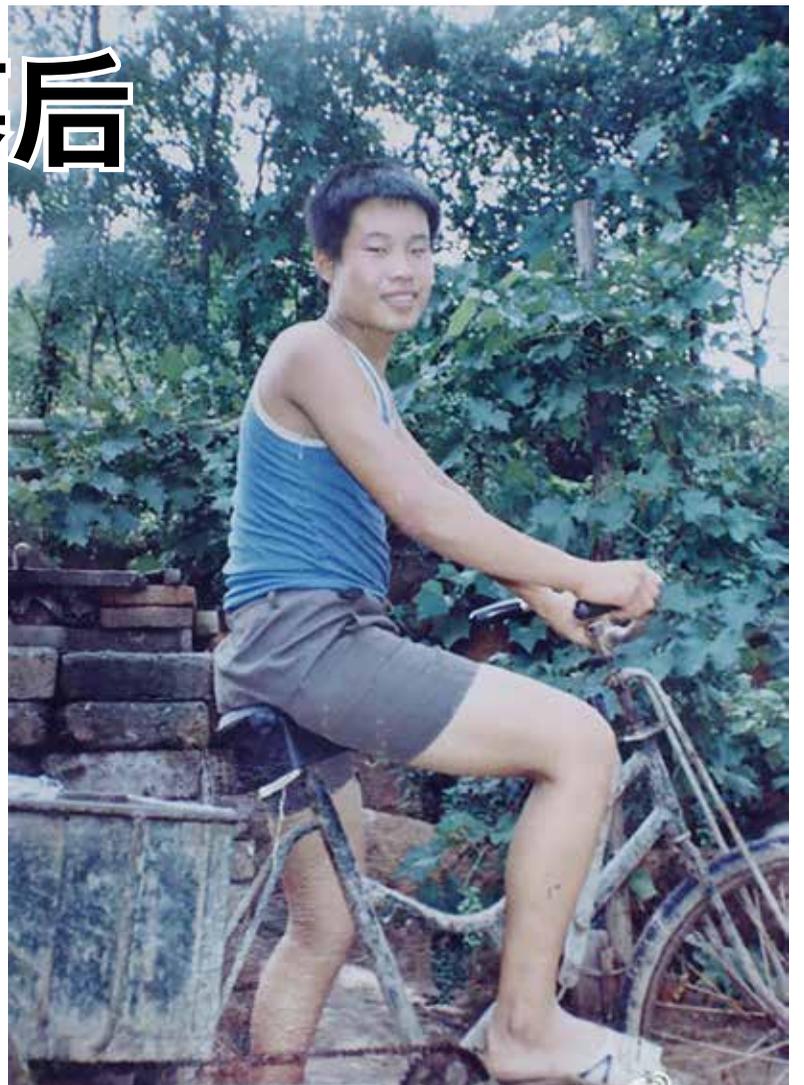
度等在全球化方面表現突出的企業致敬。

CCG 理事長王輝耀在閉幕致辭中表示，中國企業“走出去”是中國參與經濟全球化的重要組成部分，在目前“逆全球化”此起彼伏的背景之下，中國企業應該更堅定地“走出去”，更堅定地參與全球化的進程。同時，中國企業“走出去”不僅僅是中國經濟轉型大方向，也是實現

建立“命運共同體”的一個重要組成部分。所以在某種意義上，中國企業承擔着重要的使命，希望通過這次論壇，創新思維、創新方法，在對外投資當中出現的一些新情況、新問題，能夠提出創新的解決辦法，進一步提高對外投資的成功率，為中國跟全球建立“利益共同體”、“命運共同體”做出應有貢獻。

聶樹斌案翻天幕后

爲什麼最高法院破天荒介入聶樹斌案件，又突然剎車了呢？網易《路標》獲得的知情人士的法是，河北省政法系統個別人士在配合復查時態度強硬，稱“這個案子就別想翻”。



圖爲聶樹斌生前照片。

2016年6月6日，最高人民法院罕見地發布了一則消息。消息說，中國最高司法當局決定依法按照審判監督程序重新審判聶樹斌故意殺人、強姦婦女一案，並於6月8日在山東省高級法院向聶樹斌的母親送達了再審決定書。

6月20日，最高人民法院決定聶樹斌故意殺人、強姦再審一案由最高人民法院第二巡回法庭審理。據悉，第二巡回法庭正抓緊組建聶樹斌再審一案的合議庭，最高人民法院審判委員會專職委員、第二巡回法庭庭長胡雲騰大法官將擔任審判長。

中國法律規定，最高人民法院對各級法院已經發生法律效力的判決和裁定、上級人民法院對下級人民法院已經發生法律效力的判決和裁定，如果發現確有錯誤，有權提審或者指令下級人民法院再審。

一種比較普遍的看法是，最高院此番下定決心將聶樹斌案提審，直接原因並非法律，而與河北政壇的一次大變動有關。2016年4月16日，中紀委監察部宣布，河北省委常委、政法委書記張越涉嫌嚴重違紀被雙規，張越雖然並非20年前聶樹斌案的經辦人，卻是阻擾聶樹斌重審的主要司法官員。

《北京青年報》時政評論“團結湖參考”的一篇文章說，4月中旬，中央紀委宣布河北省政法委書記張越落馬。6月上旬，最高法院的法官把再審決定書送到了聶樹斌母親的手裏。兩件事之間有關係嗎？不是那麼明顯，但答案幾乎是肯定的。

中國刑事審判“奇觀”

2005年，河南警方在滎陽抓

捕犯下多起奸殺命案的河北廣平籍農民王書金。他主動供述曾強姦多名婦女并殺死四人，其中包括一起“1994年石家莊西郊玉米地奸殺案”，與聶樹斌案高度重合。從這個時候開始，河南警方迫使河北司法當局開始卷入一場歷史上永遠洗刷不清的司法醜聞。

從獲知王書金被抓的那一刻起，聶樹斌的母親張煥枝便開始了為兒子申冤的上訪之路，但河北省高院拒絕受理。2007年11月5日，最高人民法院將申訴材料函轉河北省高院，但張煥枝等來的仍然是“石沉大海”。

2006年，在邯鄲審判王書金強姦殺人案時，王書金曾多次主動供述石家莊西郊玉米地奸殺案犯罪事實，卻先後被主訴檢察官和法官以“不要說與本案無關的事情”為由喝止。2007年3月12日，邯鄲市中級人民法院作出一審刑事判決，以故意殺人罪判處王書金死刑，剝奪政治權利終身；以強姦罪判處王書金有期徒刑14年，剝奪政治權利五年。決定對王書金執行死刑，剝奪政治權利終身。王書金不服，上訴至河北省高級人民法院。

從時間看，這個時候的張越應該與河北這起司法醜聞沒有什麼關係。他到2012年12月才到河北當公安廳黨委書記。不過，這之后的事情，案件跟他關係個就太大了。可以說，這個案件是河北前後幾任當權者死壓，才會出現今天這樣的聶樹斌冤案如鐵桶般嚴實的局面。

2013年6月25日上午9時，王書金強姦殺人案在河北省邯鄲市中級人民法院二審再次開庭。這個時候的張越已儼然成了河北“政法王”。在庭審中，檢察院祇起訴了王

書金三起案子，根本不提第四起案子——也就是“1994年石家莊西郊玉米地奸殺案”，法院也不提：結果是王書金在法庭上再次提出來說不對，說還有一個呢。法官也再次制止他，說你所說的與此案無關，不讓他說。但王書金不幹。他不斷替被殺的人喊冤。

在中國的法庭上，檢察官拼命辯稱當事人并非真凶，而被告律師極力證明自己的當事人就是真凶，這樣的場景，是在張越領導的河北發生的，這次審判被律師稱作中國刑事審判“奇觀”。

2013年7月10日上午9時，河北省高級人民法院在邯鄲市中院二審第三次開庭審理王書金案。王書金在自我辯護中還是認為，石家莊西郊強姦殺人案確實是自己所為。河北檢方仍然堅持否認王書金系聶樹斌案真凶。

2013年9月27日，河北省高級人民法院在邯鄲市中級人民法院審判庭公開宣判王書金強姦、故意殺人一案，法院仍然維持一審判罰不變，以被告人王書金犯故意殺人罪，判處死刑，剝奪政治權利終身；犯強姦罪，判處有期徒刑14年，剝奪政治權利5年。決定執行死刑，剝奪政治權利終身。法院同時也認定，1994年石家莊西郊玉米地奸殺案并非王書金所為。

現在王書金上訴到最高法院的的上訴書裏不是要求減刑，而是要求加刑、加罪。他給最高法院的申訴書是法院判罰不對，判決說我殺人案是三起，實際上我一直交代的是四起，還有一起。

王書金向律師朱愛民多次表達過他的不解：“我自己有罪，為何要讓聶樹斌來背？”

最高法奈何不了張越

與以前一直踢皮球的態度不同，2014年12月12日這一天，最高法院終於對聶樹斌案動了點真格。這一天，最高人民法院指令山東省高級人民法院對聶樹斌案進行復查，開啟了中國异地復審的先河。

湖南大學法學院教授邱興隆說，《刑事訴訟法》並沒有規定“復查制度”，這是最高法在聶樹斌案中的一次嘗試，即最高法將自己的一部分權力授權給山東高院，復查其實是再審的一部分內容。

自最高法院正式介入聶樹斌案件之后，案件的復查似乎有所進步；一個標志是2015年3月17日，聶樹斌被執行死刑后，他的律師首次獲準查閱該案完整卷宗。2015年4月28日，山東高院還專門召開了聶樹斌案聽證會。聶樹斌案的律師李樹亭律師得以就這個機會指出了閱讀過卷宗后的疑點。但此后這個案件的“復查”再次進入了遙遙無期階段。

報導出來的消息說，自聶樹斌案進行异地復查以來，該案復查期限已經四次延長，每次三個月，第四次延長至2016年6月15日。網絡上的資料清楚地記錄了這四次延長到時間：2015年6月11日，最高法院批准決定延長聶樹斌案復查期限三個月至2015年9月15日；2015年9月15日，聶樹斌案復查再次延期至12月15日；“因案件重大、復雜，復查工作涉及面廣”，2015年12月14日，山東省高級人民法院經報請最高人民法院批准，決定再次延長聶樹斌案復查期限三個月，至2016年3月15日；2016年2月，山東省高級人民法院發布消息稱，由於申訴代理律師又提交

了新材料，經報請最高人民法院批准，獲悉決定再次延長聶樹斌案復查期限三個月，至2016年6月15日。

一次延長，就說明聶樹斌案件四次延長復查出了麻煩，四次延長則足以證明聶樹斌案翻案的希望破滅。果然，2016年3月8日，全國人大代表、山東省高級人民法院院長白泉民就聶樹斌案為何數次延期沒有啟動再審表示：“按照法律規定的條件，必須達到確有錯誤的情況。”這等於說，經過復查，沒有發現聶樹斌案確有錯誤，祇是白不好意思說出來而已。

在接下來的發展中，聶樹斌案的律師再次領教了復查的絕望。2016年3月26日，山東高院再次約談聶案代理律師。代理律師陳光武表示，他曾申請山東高院出函，協助代理律師會見在押人員王書金，核實相關情況；但被合議庭婉言拒絕，稱王書金不屬於本合議庭管轄範圍，不方便為代理律師出函。

為什麼最高法院破天荒介入聶樹斌案件，又突然剎車了呢？網易《路標》獲得的知情人士的說法是，河北省政法系統個別人士在配合復查時態度強硬，稱“這個案子就別想翻”。

根據張越被抓之后的各種報導，張越在河北幹涉司法是出了名的。網易《路標》接觸到的幾位法院系統中層幹部表示，張越做事很獨斷，不按章法，法院重要案件的判決往往受到河北政法委幹預；張越到河北不到一年就引起了法院系統的不滿。《棱鏡》報導也提到，張越身為河北省政法委一把手，亦被指責插手具體案件的審理。

(下轉第16版)



王書金堅稱自己才是石家莊奸殺案真凶。



孟莉。



張耀杰拍攝的馬雲龍。

(上接第15版)

這事情一點也不奇怪，張越是河北的政法委書記，幹涉司法是黨給他的權力。他在臺上時，他是領導司法，他倒臺了，就成了幹涉司法。

張越幹的一件“大事”

2013年6月21日，微博認證為“河北省高級人民法院官方微博”對外發布消息稱，河北省高級人民法院定於6月25日九時零分在邯鄲市中級人民法院審判庭開庭審理上訴人王書金強姦、故意殺人一案。在二審開庭前，6月23日，一直關注聶樹斌案件的馬雲龍寫了一篇博客文章《一場驚天醜劇就要上演，真凶王書金將全面翻供》，並在網絡上廣泛流傳。

【據來源可靠的內部消息說，王書金將在24日的法庭上按照官方的要求，全面推翻八年來的供述，不再承認他是當年康菊花被害案的凶手。

這個即將出現的局面是河北省政法機構精心策劃和實施的陰謀的結果。

可靠消息來源指出，為此，它們採取了兩個重大措施：一是“調虎離山”，把王書金從關押了七年多的廣平縣看守所遷到磁縣看守所，讓他和一直辦理此案幹警分開。廣平公安的辦案人員也一直認為他是康案的真凶。把他調離廣平是動員和強迫他翻供的前提條件。

二是從省裏直接派人住進磁縣看守所，甚至和王書金同住一個監號，對他做了長時間的“工作”，動員、誘導和強迫他放棄自己一貫的供詞——這是一個中國法制史上空前驚人的違法行為，官方直接出面操縱罪犯翻供，否認他已經堅持了八年的自主供詞。

王書金終於接受了當局的要求，同意翻供了。為了保險起見，不久前有關當局還在磁縣看守所舉行了一次“模擬審判”，讓王書金當場表演了將在法庭上的新供詞。】

究竟是河北省政法機構什么人精心策劃和實施了陰謀呢？2016年6月14日，這個謎團被揭開了。馬雲龍對財新說，“這是在張越領導下的河北政法委幹的一件大事。”

早在2013年6月，馬雲龍從公安系統關注聶案的人處得知，河北省不但不打算給聶案平反，反而將對王書金案進行二審，有河北工作組勸王書金翻供，否認在石家莊西郊玉米地強姦殺人。

馬雲龍還獲悉，當時，張越下決心把聶樹斌最重要的證人王書金殺掉。二審之前，他倉促把王書金提到一個有關部門位於河北的秘密關押地方，對他施加壓力和酷刑。

“不是用酷刑逼着王書金認罪，而是逼着王書金把已經認的罪否定掉。打他，讓他翻供。”馬雲龍說，在二審前不久，甚至由河北政法委舉行了模擬審判，讓王書金把經過酷刑後編排的假話說出來。

馬雲龍認為，他的這篇文章產生了影響。最終，王書金沒有翻供。有人指責他胡說八道，馬雲龍解釋說，他的這種做法類似排球比賽中的封網動作，以防不希望看到的結果。

河北政法當局究竟在這個過程中對王書金做了些什麼，王書金的律師也有詳細披露。王書金辯護律師朱愛民告訴《路標》，在2013年二審期間，河北政法委的一個工作組非法接入該案核實，將王書金非法外提，勸王書金“別淌聶樹斌案的渾水”，如果照辦會給王書金被抓前的同居女友和孩子辦低保。在遭到拒絕後，工作組人員進行了刑訊逼供，“在衛生間用木板抽打王書金的腳心，在訊問室的鐵椅子上讓王書金坐了半個月之久。”

搜狐的報導提到，王書金曾告訴律師，2013年二審前夕自己曾遭受河北方面的過刑訊逼供：對方稱，祇要不說石家莊這案子，老婆孩子都能給辦低保。一位知情者稱，對方還拿寬木頭板子猛打他的腳心，他撐不住，“你叫我說什麼我就說什麼”。

張越走“夫人路線”

馬雲龍還提到河北高院在張越領導下進行的另外一次“集體搶救行動”。知情者稱，那是“河北王”張越一方的“最後的反攻”。

在最高人民法院2014年12月12日，指令山東省高級人民法院對聶樹斌案進行復查後，2015年4月28日，山東高院罕見地召開了一次關於聶樹斌案的聽證會。這次聽證會由山東高院主持，聶樹斌的家屬和律師坐一方，河北省的公檢法坐另一方。

馬雲龍介紹，在這個會上，河北公檢法的人員始終沒有露名字。他們拿着預先制作好的關於聶樹斌的片子，認為聶案證據確鑿，無可爭議，不應該翻案，其態度非常明朗。

搜狐網的文章提到。2015年4月底的復查聽證會上，河北原辦案

單位代表對聶家提出的質疑做出全面辯解，稱“程序上有瑕疵”，不影響聶樹斌的犯罪事實。

河北方面是這樣說的：“當時的司法理念、技術手段、辦案能力和水平、證明標準等方面，與今天相比，存在很大的差距。（當時的）證明標準堅持‘兩個基本’，即基本事實清楚、基本證據確鑿，強調不糾纏細枝末節。我們應該全面的、歷史的、辯證的、客觀的看待20年前的案件，充分考慮到當時的法律政策規定、實際工作能力和水平、證據條件和證明標準。本案存在的瑕疵，屬於一般的辦案質量問題，不能影響認定聶樹斌犯罪事實的證據證明體系。”

一篇關於聽證會的報導中提到，為了保密和與外界隔離，山東高院將聶樹斌對代理人李樹亭和另一位代理律師陳光武以及聶樹斌的家人，安置在位於山大南路的山東法官培訓學院。此前，北京市司法局曾經幾次約見李樹亭，提醒其注意與山東高院之間的保密承諾。

4月30日，央視《焦點訪談》節目聚焦聶案聽證會。在馬雲龍看來，節目傾向性非常明顯，“替河北說話”，否認聶樹斌被冤判。節目中，中國政法大學教授洪道德表示，聶案關於犯罪工具、犯罪過程和現場發現的情況高度吻合。

這期報導聶樹斌案的《焦點訪談》，是央視當家女主持人敬一丹退休前的最后一期出鏡。節目中提到“啟動復查，是因為不能漠視法律的公正受到質疑”，這句話因此被質疑是在為河北司法機關洗白。

紐約的中國人權主席劉青先生的文章說，央視“完全是一面倒的為河北司法機構判處聶樹斌有罪背書，根本無視聶樹斌律師有充分證據的一方陳述。而那位洪道德實實在在該稱為洪道德的所謂專家，本是這次聽證會山東法院邀請的參加者之一，其性質有點類似陪審員卻在法院復查結論之前，作了絕非法律工作者的一面倒的為河北法院喝彩的強硬表演。”

聶樹斌案代理律師陳光武在新浪博客上說，山東高院聽證會後，輿論突然朝着令人驚訝的方向發展：在法院判決前，央視即發表傾向性報導。

誰都知道，張越的太太在央視。“政事兒”的報導說，張越在其仕途之路上充分利用“夫人路線”，通過妻子孟莉結識了周永康，獲得了日後快速升遷的資本。

孟莉曾為中央電視臺主持人，

曾主持一套《人民子弟兵》、二套《商務電視》、二套《經濟與法》欄目。網易《路標》獲悉，孟莉曾轉型為央視二套制片人，管理主持人團隊，平常上班開着掛了軍牌的奧迪車。

央視內部人士向網易《路標》透露，孟莉和周永康的第二任妻子賈曉燁曾是中央財經頻道的同事，關係非常要好。2001年周永康與賈曉燁結婚之後，張越便通過引薦結識了周永康。

網易《路標》調查獲悉，2001年任職北京市公安局副局長後，張越通過任職中央電視臺的妻子攀附了上司周永康，僅用五年時間實現從副廳級幹部躍至副部級高官的越級升職。

調任河北任政法委書記後，張越集公檢法大權於一身。在2014年12月由中共中央總書記習近平參加指導的第二次河北省常委民主生活會上，時任河北省常委、常務副省長楊崇勇直接批評張越說：“張越同志也要檢查在政法部門是否有一言堂的問題，這樣也容易滋生個人說了算的傾向。”

張越祇是白手套

從時間軸上看，聶樹斌案件這筆帳確實不能全算在張越身上。張越2007年底到河北當公安廳黨委書記，2008年底才當上河北省政法委書記。張越上任之前又是誰在阻攔聶樹斌案件的復查呢？

按理說，聶樹斌案件發生在張越到河北當官之前，這樣看，將這個案件翻過來應當與他沒有多少厲害關係，但為什麼現在披露的材料，是張越在玩命捂住這個案件不讓翻呢？這種不正常舉動到底為什麼了？有輿論分析說，張越後面還有勢力。馬雲龍就持這種看法，他對財新談及聶案遲遲不動背后的阻力時說：“當時誰阻礙這個案子的復查？背後有一股強大的力量”，這股勢力“起碼是河北省，背後還有什麼力量不清楚。”

馬雲龍還說，河北省的公檢法，包括河北高院，一直在拒絕復查聶案。

最早捅出張越背後人物的是搜狐網。搜狐聚焦從知情人處了解到，張越插手此案，與一位原省政法系統的老領導有關：21年前，公檢法機關曾有人提出異議，認為聶樹斌祇有口供沒有其他證據，要求改判。該領導下令要殺，而且快殺。報導說：“4月20日省高院立案，22號提審他，25號就出了判決書，26號出了

死刑命令，27號就殺了。”

該領導後來調任北京任職，是張越的“盟友”、原國家安全部副部長馬建的上級。能夠當安全部副部長的上級，而且是來自河北的政法界老領導，這人是誰，基本上就水落石出了。

搜狐披露，製造聶樹斌案件的是時任河北省副書記，政法委書記許永躍。據熟悉此案的消息人士透露，2005年王書金案發，供出“1994年石家莊西郊玉米地奸殺案”，當時聶樹斌案辦案部門找到已是安全部部長的許永躍，據說正是許出面強力阻撓。

幹國安的人，都比較神秘，很難查到他們的簡歷。但許永躍似乎是另類，網上有不少關於他的資料。這其中的原因與他是半路出來的國安人有關。1942年出生的許永躍，1960年畢業於北京市公安學校；在仕途中，幹了不少年的秘書，應屬北京秘書幫正宗成員。

例如，他當過時任中國科學院負責人、教育部長周榮鑫的秘書；當過時任中宣部副部長、文化部長朱穆之的秘書；還當過時任中共中央政治局常委、中紀委第一書記陳雲的政治秘書，官至陳雲辦公室負責人、副部級中顧委副秘書長。

1993年4月陳雲彌留之際，安排許永躍到河北擔任省委常委、政法委書記、省委副書記。

許永躍從1992年到1998年一直是河北政法委書記。1998年，許永躍升任國安部部長。

1994年10月9日，聶樹斌被逮捕；1995年3月15日，石家莊中級法院判處聶樹斌死刑；1995年4月25日，河北省高級人民法院二審判決死刑；1995年4月28日，聶樹斌父親去看守所給孩子送點吃的、穿的，獄警才告訴他，聶樹斌已於頭一天被執行了死刑。因此，許永躍知道和領導了整個聶樹斌案件的全部過程。

許永躍殺聶樹斌的一個說法他要出政績。這個說話有點不那麼令人信服，許要出政績拿一個有爭議的刑事案件邀功有些小題大作。

網絡上還有另外一個說法，說殺聶樹斌是為了給章含之供腎。聶樹斌的這個腎讓章含之多活了12年。

有傳聞說，1995年，石家莊法院發現聶樹斌案有疑點，主張疑犯從輕判死緩，但是在為當年尿毒癥的高官章含之尋找移植的腎臟時，

(下轉第17版)



馬建。



河北邯鄲市廣平縣公安局原副局長鄭成月。



張越。

(上接第16版)

發現聶的匹配。為救章的性命，高層下令立即處死聶。

不過，這個消息沒有說出章含之與許永躍之間是什麼關係。等於中間缺了一個證據鏈。

章含之女兒洪晃發表在《南方周末》上的文章澄清說：

【我母親的確換過兩次腎，她是1995年得腎炎，透析一年多以後換腎。第一次換腎是在北京朝陽醫院，第二次是七年以後在上海長徵醫院。兩個醫院沒有透露腎源。我作為個人一直非常關注聶樹斌的案件，期待案件有公正的結果，期待一個依法治國的中國。

……

因為我媽媽是1996年換腎，我可以非常肯定地回答，我媽媽換腎所採用的器官與1995年被執行死刑的聶樹斌無關。然而這並不說明我不用反思整個器官移植的過程。媽媽兩次換腎，我們都不知道腎源是哪裏，更不要說是誰的。】

普遍認為，張越這人大有來頭。張越被中紀委抓了之後，有報導說，張越曾經多次被帶走問話，中間還缺席了幾次重要的會議，但一般隔一段時間就回來了。

現在外界披露出來的最多消息是，張越與國安部原副部長馬建是哥倆加死黨。財新網報導說，“張越涉嫌與此前被查的國家安全部原副部長馬建及泉京控股實際控制人郭文貴等竊用國家機器強力介入財富爭奪。”

2015年1月，馬建落馬，財新在報導馬建的朋友圈時，已經隱晦提及“華北某省政法高官”，張越的名字因此也浮出水面，關於其操控河北政法部門，染指商界大戰的說法也在民間廣為流傳。

張越受馬建之托？

2007年底，張越到河北主河北公安廳時，許永躍已經在這一年的8月從國家安全部部長的位置上下來。2008年的3月，成為全國人大內務司法委員會副主任委員。

《內幕》曾經報導，雖然許永躍是2007年“榮譽”退休，但是，他實際是栽在了“高官公共情婦”李薇身上。據報導，李薇和原中石化董事長陳同海、原山東省委副書記杜世成、原財政部長金人慶、原新疆區委書記王樂泉都有關係。

報導說，許永躍的問題在於其利用職權批准發給李薇赴港單行證，

而且批准其以“國安部”要員身分進入香港。2007年，中央派比許永躍小九歲的耿惠昌接替他擔任國安部部長。

考慮到許在政壇上的這種起落，許不可能對張越在仕途上有什么交集，但馬建這個人物卻把他們之間的關係“串聯”起來了。根據搜狐的報導，張越所以積極阻擾聶樹斌案復查，與20年前主政河北政法的原安全部長許永躍有關；張越的好友安全部副部長馬建正是許永躍的直屬親信，而馬建又是張越的盟友，因此張越極力阻止此案平反。

根據馬雲龍對財新披露的消息：“聶樹斌案在2005年3月首次見報後，時任河北省委常委、政法委書記的劉金國很快召開了公檢法三家聯席會議，確立了三條工作方針：第一，要成立一個聶樹斌案專案組，一個王書金案專案組。第二，為了保障專案組的正常工作，當場批了15萬元經費給這兩個專案組。第三，盡快完成調查，爭取一個月後召開新聞發布會，向全國媒體報告。”

《中國新聞周刊》的報導略有不同。這篇報導說，在《河南商報》2005年3月15日發出《一案兩凶，誰是真凶》的報導後，劉金國曾主持召開了一次河北省公檢法參加的會議。

據參加這次會議的時任河北省邯鄲市廣平縣公安局原副局長，曾負責偵辦王書金案的鄭成月告訴《中國新聞周刊》，在這次會議行將結束時，劉金國當場表態成立兩個調查組：一個由河北省公安廳牽頭，廣平縣公安局配合，對王書金案進行徹查；另一個由河北高院牽頭，對聶樹斌案進行調查。但在這次會議不久，劉金國就被調往公安部。

將聶案“一案兩凶”透露給媒體的原廣平縣公安局副局長鄭成月說，當年向河北省政法委書記劉金國匯報的會議上，他還記得有人說聶案沒錯，是鐵案。

【有好幾次，鄭成月來到北京，穿着整齊的警服，站在公安部的門口，看着公安部的牌子，就想怎麼能進去和劉金國見個面，“哪怕是當場自殺，都行”——“我就想跟他說，我沒說假話啊，這都是王書金說的呀。”】

在他對王書金案進行調查期間及以後，河北省相關部門曾對鄭調查了六個月，他不得不在50歲剛出頭時提前離開了副局長的位置。

【在劉金國發話之後，馬雲龍本以為，這意味着聶樹斌案將很快平反。沒想到的是，承諾一個月拿

出結果的劉金國，一星期後被調離這個崗位。

劉金國的公開簡歷顯示，2005年3月，他由河北省委常委、政法委書記轉任公安部黨委委員、副部長。】

劉金國從河北調走之後，在公安部副部長和紀委書記位置上一直幹到2014年，2014年7月升任中央政法委委員。當年10月，調到中紀委當副書記。現在他的職務是，第十八屆中央紀委委員，中紀委常委、副書記，中央防範和處理邪教問題領導小組副組長、辦公室主任，國務院防範和處理邪教問題辦公室主任。

聶樹斌案件在全國鬧那麼大，作為知情人之一的劉金國為什麼不說話？這裏有什么難言之隱？

與習清洗國安部有關

考慮到張越的級別以及與聶樹斌案并非有直接利害關係，再考慮到張越的勢力能夠讓最高法院對聶樹斌案件無能為力——雖然聶樹斌案件的再審是在張越這個河北“政法王”倒臺之後出現的，但真正推動聶樹斌案件再審的決定性力量則是來自上層對安全部的整頓這一背景。

2015年5月19日，中共全國國家安全機關大會在北京召開，習近平發表講話，對全國國家安全機關強調要“絕對忠誠”。而國安部被整頓，與令計劃的中辦被整頓都是基於一個相同原因：政治忠誠問題。

習近上臺後的國安部是江澤民和曾慶紅時期的班底，許永躍是江澤民時期的國安部長，因此廣泛被認為是江澤民和曾慶紅的嫡系。國安部一直是習近拚命想要全部拿下的關係自己身家性命的部門。

而被整肅的馬建和張越不但是周永康的親信，也是曾主管隱蔽戰綫的前常委曾慶紅的紅人。

2014年1月，習近平建立國安委；然後是清查國安負責人周永康。在2015年1月，國安部副部長馬建落馬，副部長邱進也被監控。一位北京政情消息靈通人士告訴《大事件》，習近平在對國安部進行人事清洗的同時，還準備將國安部降格為國安總局。

如果沒有這樣一個背景，僅僅是張越倒臺，聶樹斌案件復雜的動力仍然遠遠不夠。

6月14日，馬雲龍對財新記者說，“沒有懸疑了。聶樹斌案的平反，指日可待。”團結湖參考蔡

方華的文章說，“聶樹斌並不是張越批示殺掉的，他為什麼要那麼玩命地阻撓呢？如果你一定要問我原因，我也祇能呵呵一笑。但我可以肯定地告訴你，答案遲早會露出水面。”

如果沒有記錯的話，這應該是《外參》記者聽到第三次聽到的關於聶樹斌案結果的樂觀判斷。第一次是聶樹斌案在2005年3月首次見報後，時任河北省委常委、政法委書記的劉金國很快召開了公檢法三家聯席會議，不僅確定了三條工作方針，還說盡快完成調查，爭取一個月後召開新聞發布會，向全國媒體報告，當時的馬雲龍以為，這意味着聶樹斌案將很快平反。

第二次是2014年12月，最高法院指令山東省高院對聶樹斌故意殺人、強姦案異地復查。山東省高院安排5名法官組成聶案合議庭。兩會期間，全國人大代表、山東省委政法委書記才利民透露，復查結果“兩會後將見分曉”。但結果呢？2014年底聶案移交給山東高院異地復查後經歷四次延期，央視都出來為河北站臺。

如果考慮到聶樹斌案再審與習近進一步清洗國安部這個背景，聶樹斌案必然祇是點到幾止。最多能指望的是，聶樹斌被平反，獲得一些國家賠償。至於其他的追責部分，則不大可能有太多指望。

聶樹斌冤案的罪人們

雖然對聶樹斌冤案的責任人追責希望不大，但誰是這個案件的罪人，卻是逃不出歷史記錄的。

與聶樹斌案有關的河北政法委書記有：

- 許永躍，1995年10月至1998年3月；
- 馮文海，1998年至2002年；
- 劉金國，2002年至2005年3月；
- 王其江，2006年11月至2008年6月；
- 張越，2008年6月至2016年4月。

許永躍離開河北後，成為國家安全部部長。2003年3月連任國家安全部部長。

2007年8月30日，十屆全國人大常委會第二十九次會議30日經表決決定，免去許永躍國家安全部部長職務，任命耿惠昌為國家安全部部長。

許永躍離開後，接替河北政法委書記是有團派背景的馮文海。馮文海在1998年以河北省委常委、秘

書長的身分兼任河北政法委書記；2001年更以省委副書記身分兼任政法委書記；到2002年，馮文海卸任政法委書記，祇當專職副書記。

2002年1月，接替馮文海政法委書記一職的是時任河北公安廳副廳長劉金國。劉接任政法委書記之後，迅速被提升為河北省委常委。

劉金國到公安部之後，接任其政法委書記的是時任河北省人民檢察院檢察長、黨組書記王其江。王祇在這個位置上幹了兩年時間不到（從2006年11月——2008年6月），之後調任中央政法委副秘書長。

接替王其江政法委書記職務的是張越。從2008年6月到2013年8月，張越一直是政法委書記兼公安廳長、公安廳黨委書記，但在2013年8月之後，張越卸去了公安廳長職務，但政法委書記職務一直幹到他出事的時候。

死磕律師要求罷免高勇

將聶案“一案兩凶”透露給媒體的原廣平縣公安局副局長鄭成月說，當年向河北省政法委書記劉金國匯報的會議上，他還記得有人說聶案沒錯，是鐵案。

與聶樹斌案有關的河北省公安廳廳長包括：

- 俞定海，1987年至2006年2月；
- 劉玉順，2006年2月至2007年12月；
- 張越，2008年1月至2013年8月；
- 董念生，2013年8月至現在。

2006年2月14日，河北省第十屆人大常委會第十九次會議決定免去擔任公安廳長達十年的俞定海的河北省公安廳廳長職務，任命劉玉順為河北省公安廳廳長。

聶樹斌1995年被控強姦殺人，判處死刑執行槍決，案件應當是俞定海在任時發生的；俞定海與聶樹斌案有非常直接密切的關係。

2013年7月，董念生北上河北，擔任河北省政府黨組成員、省委政法委委員、省公安廳黨委副書記。兩個月後，董念生擔任了河北省省長助理，並從張越手中接過省公安廳廳長一職。

隨後，董念生於2014年12月出任河北省副省長，繼續兼任省公安廳廳長。2015年1月，董念生又從張越手中接過省公安廳黨委書記。

據河北新聞網2016年6月23日報導：近日，中共中央批准董念生任河北省委委員、常委。

(來源：明鏡網)

王思聰 11-27 19:13 來自 iPhone 7 Plus
o2o 賣淫還是蠻扁的



看馬雲怎樣玩社交：支付寶潛規則變身陌陌？

李光斗 / 文

馬雲此次的社交戰略是否會成功？還是像以往一樣半路夭折？反正支付寶已經下水了，“一脫成名”本來是娛樂圈的捷徑，現在這風氣已經蔓延到商界。不過已經脫下來的衣服，想要再穿回去就難了。

馬雲這一次出手很重：支付寶變身旗艦版陌陌，一經上線便引爆了頭條。網友稱馬雲把社交變成了援交。王思聰更是調侃支付寶變成了“支付鴛”。此舉迅速引來了不明真相的吃瓜群眾圍觀譏評。移動互聯網的本質就是社交，馬雲的互聯網焦慮在於阿裏沒有拿得出手的社交應用平臺，于是把支付寶拉下了水。

支付寶新推出了“白領日記”和“校園日記”兩個社交圈子，祇允許女性白領或女性大學生發布動態，看客們可以通過搜索圈子尋找美女。還可以給她們點贊、打賞，至于給心儀的姑娘留言評論，那可不是誰都能做到的，前提是芝麻信用必須要超過 750 分。一夜之間，支付寶被各種大尺度照片刷屏。更有甚者為了得到打賞，而從網絡上盜取各種色圖。網友驚呼：“綠茶婊與土豪玩的援交遊戲，屌絲大眾無福消受啊，連評論都不配啊！”

“白領日記”和“校園日記”

是支付寶面向高端用戶提供的“陌生人交友”服務，與淘寶平臺的交易次數直接掛鉤，如果你不是資深“淘友”，那麼你連服務資格都沒有。但是也有網友發現，如果芝麻信用不夠 750 分，祇要你綁定車輛信息，那麼分數馬上會到 750 以上。有人說這叫“實名制約 pao，精準射交”。

馬雲的社交夢世人皆知。從阿裏旺旺到旺信、從來往到釘釘，再到現在的支付寶社交圈。馬雲曾說：“寧死在來往路上，絕不活在微信群裏。”馬雲看着微信風生水起，一直想分一杯羹，但不知如何下嘴。如今，微信的存在已經給阿裏的未來發展造成了很大的威脅，2016 年 6 月初，在 Mary Meeker 發布的《互聯網趨勢報告》中顯示，中國用戶每月使用微信支付的次數超過 50 次，幾乎是支付寶支付的 5 倍。

微信社交代表着人們的精神需求，而支付寶所代表的是物質需求。在社交圈子可以感情泛濫，在電商平臺上很難眉來眼去。網友點評社

交應用的一生：“始于約炮，興于炫耀，衰于雞湯，亡于電商。”蝦有蝦路，蟹有蟹路：早前 Facebook 也曾試圖從社交媒體轉向電商，但最後也以失敗告終。

馬雲之所以急于構建自己的社交平臺，是因為他恐懼微信的強大威脅。馬雲的商業帝國主要體現在流量入口，阿裏在社交產品上發力，目的是讓用戶能在阿裏的產品上停留更長的時間，進而推動淘寶和支付寶業務的發展。而流量入口一旦崩塌，阿裏的電商老大地位就會不保。

如今微信已經成為用戶粘性最大的社交 app，數據顯示，近 55.2% 的人平均每天打開微信 10 次以上，而每天打開微信的平均次數超過 30 次的微信重度用戶占到了近四分之一。微信的月活躍用戶數也已經超過 8 億。在這種態勢下，其它社交平臺想要立足就不得不出大招：比如已經上市的陌陌，當時就是靠荷爾蒙一“炮”成名。

這次馬雲的套路似乎和當初的陌陌異曲同工，在大尺度新聞迅速蔓延後，支付寶馬上作出回應，將“嚴肅清理圈內的環境”。互聯網時代，社交是擴大流量入口的最有效手段，哪裏有需求，哪裏就有市場。迄今為止，“校園日記”和“白領日記”分別吸粉 1500 多萬和 1200 多萬，

而且粉絲一直在增加。馬雲此次的社交戰略是否會成功？還是像以往一樣半路夭折？反正支付寶已經下水了，“一脫成名”本來是娛樂圈的捷徑，現在這風氣已經蔓延到商界。不過已經脫下來的衣服，想要再穿回去就難了。



中國品牌第一人、中美企業峰會顧問委員會委員李光斗。

（上接第 14 版）

推進多元化；二是要鼓勵到亞洲投資，推進向全球；三是要鼓勵民企，推動整體；四是要鼓勵在海外利用外資，推進全球的合作。

三亞市市委書記嚴朝君代表中共三亞市委、三亞市人民政府向第三屆中國企業全球化論壇的舉辦表示祝賀。他回顧了中國企業全球化論壇落戶三亞以來的豐碩成果，并提出新的期望。他指出，三亞正處在城市轉型升級的關鍵期、建設國際精品城市的攻堅期和全面建成小康社會的決勝期，三亞市第七次黨代會確定了建設精品城市打造幸福

三亞的主題。建設精品城市打造幸福三亞離不開全市人民的共同努力，離不開國際國內的助力支持，更離不開國內外企業家的深度參與。同時，他表示三亞將一如既往地支持中國企業全球化論壇的舉辦，也希望與會嘉賓多為三亞發展出謀獻策，歡迎各位企業家到三亞來投資共謀發展，共贏未來。

CCG 理事長、國務院參事王輝耀指出，中國對外直接投資呈現出了新的特點。對外直接投資并購活躍，領域不斷拓展，涉及 62 個國家和地區，并購領域涉及製造業、信息傳輸 / 軟件和信息技術服務業、采礦業、文化 / 體育和娛樂業等 18 個

行業大類。中國對外直接投資邁上了新的臺階，實現連續 13 年快速增長，創下了 1456.7 億美元的歷史最高值，金額僅次于美國，首次位列世界第二，并超過同期中國實際使用外資，實現資本項下淨輸出。同時，中國企業也面臨“逆全球化”的挑戰。中國企業全球化是中國推動全球化的關鍵，在國家層面深度參與全球治理體系提升，推動本國經濟轉型升級的同時，企業也需要積極應對，更加充分地利用國際市場和資源，建立全球競爭優勢。

商務部中國國際經濟合作學會會長崔明謙指出，中國企業全球化論壇成功地連續舉辦三屆，這一高

端平臺有力地推動着中國企業的全球化進程。他強調企業全球化是中國與世界各國經濟深度融合、實現互利共盈的重要渠道，我國已經產生了一批居于世界前列、大規模的企業集團，這些企業有能力率先發展成為國際一流的跨國公司，他們的全球化發展空間廣闊、前景樂觀。第三屆中國企業全球化論壇是推動中國企業全球化的又一次盛會，與會嘉賓高水平的、建設性的真知灼見將對中國企業積累海外并購經驗、培養國際化人才、加強國內國際業務整合與文化整合、實現本土化經營能力等方面有重要的指導作用，并將進一步加快中國企業全球化的

進程。他相信經過大家的共同努力，中國企業全球化必將迎來更好更快的發展。

中國企業全球化論壇是國內專注中國企業全球化戰略極具代表性的國際會議。論壇以廣闊的國際視野、宏觀的政策解讀、高度的戰略思維為與會嘉賓帶來思想盛宴。論壇所搭建的高端交流平臺，對於已經“走出去”和有意開拓國際商業版圖的中國企業而言，具有重要意義。同時，三亞不僅是海上絲綢之路的途經點，也是中國會展經濟的重心，中國企業全球化論壇在三亞的舉辦，也將有力地助推三亞和海南企業的國際化和影響力。



華潤三九醫藥股份有限公司 生產
美國邁斯特藥業有限公司 總經銷

藥理作用

皮炎平軟膏具有抗炎、抗變態反應及止癢作用，能抑制結締組織的增生，降低毛細血管壁和細胞膜的通透性，減少滲出和細胞浸潤，抑制組織胺及其他毒性物質的形成和釋放，對重癢藥疹、急性蕁麻疹、接觸性皮炎、丘疹性蕁麻疹等有確切療效。

用法用量

外用。塗于患處，每日2-3次；病情較重或慢性炎癢患者，每日5-8次或遵醫囑。

作用用途

具有消炎、止癢、抗過敏作用。用于各型濕疹、皮炎、瘙癢癢等皮膚疾病。



丸，散，膏，丹，湯，其中以湯藥效果最好。三九中藥濃縮顆粒就是經過煎熬的湯劑中藥，但却不需要客人自己煮，服用前用溫水衝成湯劑，就立即變成一付湯藥。不但方便，效果最好，而且劑量穩定，藥效可靠，因為工業化生產時中藥的提取過程是分門別類的進行的，花、葉、草類藥材的提取，礦物類、動物類藥材的提取，根及根莖類藥材的提取的方法是不同的而且有揮發成分的藥物，揮發掉部分得以回收，這些在客人自己煎煮時無法辦到，一付藥中的多味藥一起煮，能揮發的已經揮發掉。

500種單味三九中藥濃縮顆粒，按照GMP規範生產并獲澳大利亞TGA認證；質量可靠，可以配制醫生的任意處方，服用方便，藥效穩定。

六味地黃丸，十全大補丸，逍遙丸等200種傳統方劑中藥濃縮顆粒，不需要配制，隨意選擇。



MASTER HERBS, INC., 1452 W. Holt Ave, Pomona, CA 91768
626-282-8693 | 626-319-9915 | 866-483-8373 | FAX: 888-393-3968
999herbs@gmail.com | www.MasterHerbsInc.com

中美反腐結碩果

美國司法部發言人彼得·卡爾曾對媒體表示，美司法部每年通過中美執法合作聯合聯絡小組定期與中國有關部門進行會晤，討論追逃追贓合作問題。“我們致力於一個原則，即美國不應成為貪官及其贓款的藏身之所”。



“百名紅通人員”頭號嫌犯楊秀珠回中國投案自首。這既是反腐敗國際追逃追贓進程中的一個重大戰果，也是中美反腐敗執法合作的又一重要成果。此前，中共遼寧省鳳城原市委書記王國強于2014年從美回國投案自首；3號“百名紅通人員”喬建軍及其妻被美方提起刑事訴訟；4號“百名紅通人員”黃玉榮于2015年主動從美回國投案自首。

分析人士表示，上述成果的取得，與自2005年中美執法合作聯合聯絡小組(JLG)反腐敗工作組成立以來，特別是中共十八大以來，中美反腐敗和執法部門進行了富有成效的交流與合作不無關係。

逃美“大魚”先後落網

多年以來，在很多中國外逃貪

官眼中，美國就是“避罪天堂”。不過，這一狀況隨着中美反腐執法合作的日漸緊密已得到明顯改善，近幾年來，很多逃來美國的中國貪官紛紛回國自首就是明證。

綜合廣州《南方周末》、新華社報道，長期以來，普遍的法律漏洞、寬鬆的移民政策，使美國成為外逃中國貪官主要避風港。中美在政治制度、司法體系、意識形態等方面存在不同，加上雙方之間沒有簽署引渡條約，使逃美中國貪官能夠“逍遙法外”。

但風起雲湧的中國反腐大潮，正在改變這個局面。從“獵狐”到“天網”，中國不斷加大海外追逃追贓力度，取得成效。美國一方面希望摘除“貪官天堂”的污名，另一方面希望中國協助其實施《海外反腐敗法》，重點堵塞美公民海外逃稅

漏洞，因此對中國追逃追贓工作展示了合作態度。

美國司法部發言人彼得·卡爾曾對媒體表示，美司法部每年通過中美執法合作聯合聯絡小組定期與中國有關部門進行會晤，討論追逃追贓合作問題。“我們致力於一個原則，即美國不應成為貪官及其贓款的藏身之所”。

也正基于此，有分析人士表示，自2005年中美執法合作聯合聯絡小組反腐敗工作組成立以來，特別是中共十八大以來，中美反腐敗和執法部門進行了富有成效的交流與合作。一些重點個案均有不同程度的突破，在雙方反腐敗執法合作的徵途上，鐫刻下一個個清晰的印記。

專家稱，楊秀珠歸案可謂是中美反腐敗執法合作的重要成果。楊秀珠外逃美國後，中方通過中美執法合

作聯合聯絡小組反腐敗工作組渠道向美方提出協助遣返楊秀珠的請求，並提供了相關證據和線索，美方遂將其逮捕並羈押。

而在楊秀珠之前，已有多條從中國逃來美國的“大魚”落網。2015年9月18日，楊秀珠的弟弟、潛逃美國14年的貪污賄賂犯罪嫌疑人楊進軍被強制遣返回中國，這是美國首次向中國遣返公開曝光的“百名紅通人員”。

2015年12月5日，在中央反腐敗協調小組國際追逃追贓工作辦公室的統籌協調下，中國司法、外交等部門及河南省追逃辦密切協作，在美方配合下，成功規勸潛逃美國13年之久的貪污賄賂犯罪嫌疑人、河南省高速公路管理局原黨委書記黃玉榮回中國投案自首。

2015年1月15日，中央反腐敗

協調小組關注的重點外逃人員、中國銀行開平（廣東）案主犯許超凡和許國俊被美國法院分別判處25年和22年監禁，許超凡之妻鄭婉芳、許國俊之妻餘英怡分別被判處8年有期徒刑。同年9月24日，潛逃美國14年的貪污賄賂犯罪嫌疑人鄭婉芳被強制遣返回國。

2014年12月22日，中央反腐敗協調小組關注的重點外逃人員、涉案高達數億元人民幣的中共遼寧省鳳城原市委書記王國強，從洛杉磯回國投案自首。

同年7月，美方對中央反腐敗協調小組關注的重點外逃人員、中央儲備糧管理總公司河南分公司周口直屬庫原主任喬建軍及其前妻趙世蘭提起刑事訴訟。

(下轉第21版)

中國三地可口可樂職工聯合抗議罷工



美國飲料公司可口可樂最近做出一項重大決定：放棄在華裝瓶業務，把這項業務出售給它的中國和香港的業務伙伴。這個決定立即引起該公司裝瓶工廠的職工們的強烈反彈。可口可樂裝瓶工廠的工人連續舉行抗議活動，要求保護保證他們工資和福利待遇不變，在兩年內不能裁員。

為了加強自身的國際競爭力，可口可樂公司最近幾年持續瘦身計

劃，逐步放棄了公司的非核心業務，集中資源發展自己的核心業務。正如可口可樂公司董事長穆泰康所說的那樣，此次簽約標志着可口可樂業務轉型進程翻開新的篇章，將重新聚焦于公司的核心優勢，即建設卓越的品牌以及領導強大的全球特許經營系統。

這個看似合理的業務重點調整行動卻在可口可樂在華工廠的工人

中引起了極大的不安。上星期可口可樂公司準備把裝瓶業務出售給它的兩個合作伙伴中糧集團和香港太古飲料的消息傳出後，在成都、重慶和吉林的裝瓶工廠的工人紛紛走上街頭進行抗議。他們擔心裝瓶業務出售以後的工作條件可能會惡化，工資可能會減少，甚至工作崗位也可能會因為整合的需要而被裁掉。

據法新社報道，重慶可口可樂

上星期可口可樂公司準備把裝瓶業務出售給它的兩個合作伙伴中糧集團和香港太古飲料的消息傳出後，在成都、重慶和吉林的裝瓶工廠的工人紛紛走上街頭進行抗議。

裝瓶工廠外面拉起了橫幅，上面寫着：“我們辛辛苦苦工作了十幾年，現在一眨眼就給賣了。要補償、補償、補償！”

另外一條標語上寫着：“還我青春，償我的歲月！”

成都和吉林也都發生了工人抗議示威活動。他們活動的照片出現在各種社交媒體上。

香港自由新聞報道指出，大陸

工人罷工示威等維權活動到處可見，但像這次在三個不同城市的可口可樂企業的工人協調行動，同時舉行罷工的行動還是非常罕見。香港自由新聞引述香港非政府組織 China Labour Bulletin 研究員基根·艾爾瑪的話說，從這個時間可以看出大陸工人的組織能力正在提高。

(美國之音)

行走者的歌吟

高洪波 / 文



肖江的這本散文隨筆集，讓我讀出了他的胸襟懷抱，感受到他的喜怒哀樂，包括沉重的童年記憶，對故鄉人物莫名的懷念與惆悵，可謂陽光下有陰影，欣喜中有慨嘆，行旅中有感情，甚至一本小書，一場電影，一幕話劇，都引發出詩人肖江的滄桑浩嘆……

世上的事有許多巧合，肖江的這本散文隨筆集《傾聽花開的聲音》由一位朋友轉交到我手中，並充滿期待地希望我寫一小序。一看書名我就樂了，因為三年前的“六一”兒童節，我為一位北京的中學生詩集題詩，詩集叫《花開的聲音》，我的題詩如下：

“傾聽花開的聲音
需要安靜 同時
光用耳朵還不行
還要一顆單純的心
單純到水晶般透明
於是 花開的聲音
將陪伴你的一生”

《花開的聲音》作者叫盧梓儀，詩集不光由中國少年兒童新聞出版總社出版，後來還專門舉行了一次研討會，可見“花開的聲音”具有廣泛性。

能傾聽無聲的花開之音，的確需要特殊的靈敏的聽覺，更需要一顆誠摯樸實的心靈感應，同時我認為大詩人艾青先生的一段話事實上是對這種傾聽的高度概括，他在《詩論》中這樣寫道：

“給思想以翅膀，
給情感以衣裳，
給聲音以彩色，給顏色以聲音；
使流逝幻變者凝影，

頑木者有夢，
屈服者反抗，
咽泣者含笑，
絕望的重新有了理想……”

艾青先生講的是詩人，肖江恰巧也是一位詩人，於是，一位詩人寫的散文本身所具有的詩意，使不露聲色地隱含在文字與意境之中了。

所以肖江的這本散文隨筆集，讓我讀出了他的胸襟懷抱，感受到他的喜怒哀樂，包括沉重的童年記憶，對故鄉人物莫名的懷念與惆悵，可謂陽光下有陰影，欣喜中有慨嘆，行旅中有感情，甚至一本小書，一場電影，一幕話劇，都引發出詩人肖江的滄桑浩嘆，他樸素真誠地講述着這一切，用精簡的文字勾勒着沿途的風景，或許還有心中的積鬱和塊壘，遠逝的童年如此鮮明地左右着詩人肖江的心態，讓他擺脫不了沉重的夢魘般的記憶，譬如《搬家》，又譬如《中學校長李桂英》，小鎮張店在肖江筆下成為一方特殊的土地，當他寫下童年人物時，白描般的簡筆素寫，讓我看見了詩人的營造意象的才具，還有回望童年與故鄉的蒼涼而又溫暖的目光。

當然，童年記憶是每一個作家的財富，誰也掠奪不走。或者說記憶本身就是寫作的前提或前奏，記

憶愈鮮明、準確，寫作成功的概率越大。肖江這本書裏不僅僅是回憶，他更多的是游記，肖江是一個喜歡行走的詩人，《在瓦爾登湖的目光裏》以介入者的姿態寫出與瓦爾登湖的邂逅，但梭羅“黎明公雞”的啼鳴，與作者之間引發極大的共鳴，所以瓦爾登湖被詩人形容成清朗天空下清澈的目光，迷人又發人深思，塵世的紛擾與浮躁，在這種目光的洗濯下變得透明而輕鬆，從這個意義上說，肖江朝謁梭羅的瓦爾登湖，事實上是完成了一次精神的朝聖之旅。

肖江走過許多名勝古迹，在《不斷遠行是一種態度》一文中，他極簡約地闡釋了自己旅行的終極目的：“我一次又一次遠行也許就是我人生的一個又一個賽程吧！在每一個賽程中，我並不追求名列前茅，也不追求鮮花和掌聲。祇要心是愉悅和平靜的，祇要我曾經努力，就不後悔，也不言輸，也許，正是因為如此，每一次遠行給予我的就是人生的履歷和生命的意義”。

說得真好，肖江讓我想起當年馮牧先生為我第一本散文集《波斯貓》序中說的一段話：“抒情，真誠而自然的抒情，是決定散文創作優劣得失的一個帶有決定性的因

素。”馮牧先生又補充一句：“他的大部分散文作品，都蘊蓄着對於生活的十分真摯而樸素的感情。中國古人在談論文學境界時曾經有過這樣的追求：‘登山則情滿于山，觀海則意溢于海’（《文心雕龍·神思篇》）。我也希望高洪波在今後的散文創作中，能夠把達到這樣的境界作為自己的奮鬥目標。”

馮牧先生是一位散文大家，尤其在游記散文的寫作方面，堪稱一

絕，有“馮霞客”之譽，二十年前他離我們而去，但他留下的文學叮囑我時時銘記在心，借為詩友肖江作序之際，再共同回味一下馮牧先生的教誨，我相信對每一個熱愛中國文字的人，都不無裨益。

是為序。

（作者系中國作家協會副主席，本文是作者為肖江散文隨筆集《傾聽花開的聲音》所做的序）

相關鏈接

肖江簡介



肖江，中國作家協會會員，中國詩歌學會理事，中國散文學會會員，知名學者，博士。從政府官員到中大型企業管理者，對宏觀經濟以及“區域經濟一體化”有較多的關注和研究。二十世紀九十年代中期，率先提出“中國經濟圈”概念並建立理論框架。從中學時代開始文學寫作，多年來筆耕不輟，文字見諸於報紙雜誌及網絡媒體。先後出版詩集《我心依舊》《青春的和弦》《與春天同行》等。《傾聽花開的聲音》系作者的第一本散文隨筆集。

（上接第20版）

2015年3月17日，喬建軍前妻趙世蘭在美被逮捕。

尋求“替代”途徑

儘管取得了一些重大成果，但中美反腐合作仍然面臨很大挑戰，其中最主要的挑戰就是雙方沒有簽訂引渡條約。中國很難通過正常途徑，對逃美貪官快速實施抓捕、起訴和遣返，而祇能採取一案一辦的原則向美方交涉。鑒于此，中美反腐合作開始繞開引渡條約這道坎，尋求“替代”途徑。

新華網報道，有分析人士表示，由於中美政治和司法體制存在巨大差異，中國在美國開展追逃追贓工作仍面臨諸多挑戰。

首先，美國司法程序注重保護涉案人法律權利，辦案和審判程序複雜冗長，一個案件通常會拖延很久；其次，中美司法體系不同，雙方對證據採納、審判標準、司法透明性等看法不一，因此增加了起訴和遣返貪官的難度；再者，遣返并非所有移民欺詐案件中被被告面臨的必然法律後果，除非其自願被遣返。一些案件還難免會遭受人權、宗教等因素的幹擾。

儘管如此，進行反腐合作已成為中美共識，开辟了構建中美新型

大國關係的一個新領域。中美都已承諾，沒有引渡條約不會、也不應阻礙雙方進行追逃追贓合作。

美國務院發言人普薩基表示，在沒有簽署引渡條約的情況下，美方可通過移民程序遣返中國逃犯。普薩基還表示，美司法部在牽頭與中方進行反腐合作，如果中方提供更多有力證據，可促使美方對重點案件予以更多關注，包括找尋、起訴和遣返相關逃犯。

此外，美中還可以通過《聯合國反腐敗公約》《聯合國打擊跨國有組織犯罪公約》APEC 反腐執法機構網絡等平臺進行追逃追贓合作。而且，美國確實存在遣返貪官的一些“替代”

途徑。

法律專家說，“替代”途徑主要包括：以移民欺詐、洗錢等常見罪名起訴中國貪官，促使美國移民法庭將他們遞解出境；當然，中國也可以選擇異地追訴方式，在美對貪官提起訴訟。

這可謂捏住了逃美貪官的“命門”，因為他們多數都難以撇清移民欺詐、洗錢等罪名。

至於留美身份，貪官們無論是簽證逾期不歸淪為“黑戶”，或是用贓款獲得投資移民綠卡，還是通過杜撰一胎化、宗教迫害等虛假理由騙取政治庇護綠卡，都涉及移民欺詐犯罪。

可喜的是，中美進行追逃追贓合作工作已有成功案例。2004年，美方通過執法合作聯合聯絡小組，將侵吞中國銀行開平支行數億美元資金的主犯餘振東遣返中國。這是中美司法合作的第一個成功案例；2009年，開平支行另兩位原行長許超凡和許國俊被美法院以洗錢、詐騙、偽造護照和簽證等罪名，分別判處25年和22年監禁。中方為此案向美方提供了有力證據。

從中國銀行開平支行窩案到喬建軍一案，美方起訴罪名都與移民欺詐、洗錢有關。這有望在相當長時期內成為中美開展追逃追贓合作的主要模式。（僑報網）

北京遇不見西雅圖

——電影《北京遇見西雅圖》觀後

美好的生活和美麗的愛情在自己腳踏實地的奮鬥過程中，在努力的汗水裏。普世的價值觀和愛情觀以及純淨的心靈和清澈的眼睛都是這個過程不可或缺的。



■ 肖江/文

對於西雅圖的了解，要追溯到二十多年前的《西雅圖夜未眠》。隨着時間的過去，西雅圖印象逐漸模糊，直到兩年前，我駕車從加拿大溫哥華前往西雅圖，和西雅圖有了一次近距離的親密接觸，從而對西雅圖有了一個直觀的印象。在短短的行程中，我逐漸明白了為什麼人們會喜歡西雅圖，也明白了為什麼比爾·蓋茨要生活在這裏，以及波音和微軟總部設立在這裏的原因。西雅圖美麗而浪漫，西雅圖的夜的確是不眠的。

當我離開西雅圖時，我突然有了再一次訪問的衝動，這也再一次證明了西雅圖的魅力。

今年四月，影片《北京遇見西雅圖》讓我再次把目光對準了西雅圖。從名字上看似乎很有趣和亮點，出于對西雅圖的喜歡，而且，我又居住在北京。我真的想知道，北京如何遇見西雅圖。

影片大意是，一個自稱并非職業小三（曾經是一家美食雜誌編輯）的北京女子文佳佳因未婚先孕而通

過黑中介到西雅圖待產，在這裏遇見了曾是北京復外醫院的醫生——Frank，以及同樣因為各種原因在西雅圖一家臺灣人開設的“月子中心”待產的幾名北京女子。由此展開故事情節，經歷了一系列矛盾衝突之後，文佳佳與 Frank 相愛，最終成為戀人的故事。

看完這部近兩個小時的影片後，我不知道要說點什麼。影片中許多場景取自溫哥華，盡管時有“出彩”的話語，也穿插着浪漫和溫情，以及個人奮鬥的情節。但是，我卻始終不能領會編劇和導演所要表達的思想。看完影片之後，我不禁要問：北京果真能遇見西雅圖嗎？

如果以我的理解，編導想表達的是，北京代表着現實，失落，無耐和迷茫？那麼，西雅圖則代表着開放，包容，浪漫，成功和溫情？

現實情況是，這樣的浪漫故事能夠代表北京和西雅圖的相交和相融嗎？

自稱不是職業小三的文佳佳是一名成年女性，是一個典型的拜金主義者。不管怎麼說（從後面的情

節看，文佳佳的男朋友也并非一祇“好鳥”。），她貪圖享受和財富，盡管不是職業小三，卻也和職業小三沒有太大區別，這一切從她到西雅圖後的最初表現中可以看出。盡管她前後變化很大，我個人覺得，這些或許是她未泯的良知和人性使然。總體來看，初期的文佳佳是一個沒有正面意義的人物。Frank 曾是一個知名的大夫，以他的話說，為了孩子，因為他的妻子比他掙的錢多，他自願當了一名非法“月子中心”的司機。在他的妻子“出軌”和與其離婚後，特別是當他的離婚妻子即將和老外結婚之時，他的表現極其懦弱，也極其可笑和可悲。以他的話說，他不想讓他的前妻沒有面子，真是荒唐到了極點。在他和文佳佳的感情方面，他也表現的軟弱和頹廢，沒有任何男人的氣概可言。

我無法知曉編導所要表達的中心思想是什麼。他們似乎想要表現愛情的力量，但是，溫情和浪漫有時候并不代表愛情。

當時針走到二十世紀末期，當時光跨過二十一世紀的門檻，在享

受經濟快速發展所帶來豐富物質的同時，人們失望地發現，精神生活，特別是高尚的精神生活正遠離人們而去。當愛情變成奢侈品被高高懸掛在櫥窗中的時候，當愛情被放在商品的天平上度量的時候，當愛情被拍賣的時候，我們是否聽見愛和愛情在被遺忘的角落痛苦的呻吟？

如果說文佳佳和 Frank 的關係是愛或愛情的話，我認為，他們初期的關係祇是因為各自被拋棄（冷落）或者彼此寂寞而相互進行情感“取暖”罷了。

至于編導設計的在紐約帝國大廈相遇的情節更是有“狗尾續貂”之嫌。因為，影片是“北京遇見西雅圖”，而不是遇見紐約，更不是帝國大廈。曾幾何時，當紐約帝國大廈完工的時候，曾經作為“美國夢”的標志。祇可惜，美國的雙子座已經坍塌了，帝國大廈也已經成為“昨日黃花”，實在沒有什麼可以留戀的。或許，這裏祇適合用于“憑吊”過去的韶華時光，而不能作為憧憬美好幸福新生活的希望所在。

當然，文佳佳最後成為了一個

自食其力的人，也成為了一名小有事業的人，這一切都是值得肯定的。Frank 似乎也在尋回自尊的路上邁開了腳步。他們或許想到了曾經心儀的對方，或許想要向對方展示自己的現實存在。他們需要尋夢，他們需要在尋夢的過程中找回自信和自我。

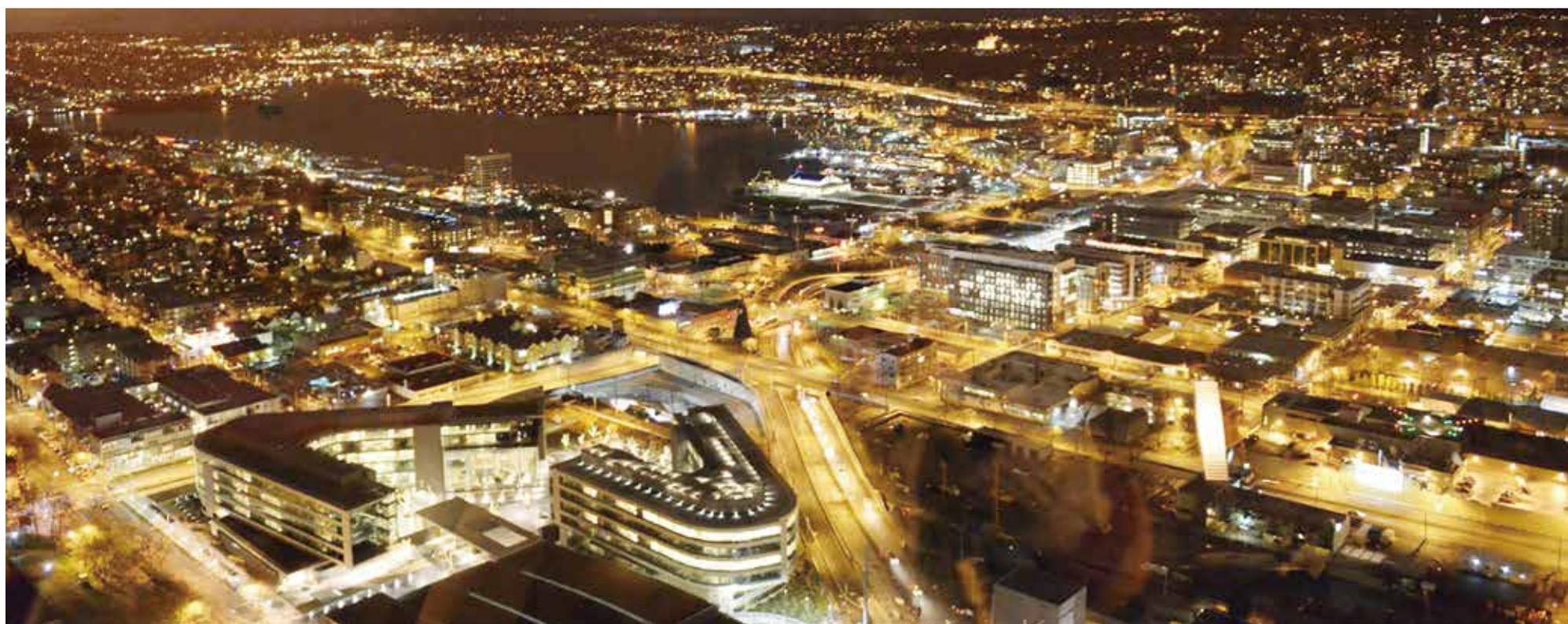
實際上，某些影視作品永遠祇能停留在想像和憧憬中，就像北京和西雅圖一樣，它們有太多的不同，它們永遠不能遇見，遇見祇能在夢想之中。

因此，在過去、現在和未來相當長的發展軌迹上，北京遇不見西雅圖。溫馨而浪漫的愛情在西雅圖也尋找不到，更不會在紐約帝國大廈的樓頂找到。

美好的生活和美麗的愛情在自己腳踏實地的奮鬥過程中，在努力的汗水裏。普世的價值觀和愛情觀以及純淨的心靈和清澈的眼睛都是這個過程不可或缺的。

2013年4月28日

（本文選自肖江著《傾聽花開的聲音》）



但開風氣且為師

——湖南省首批文化名人石書紅印象

王小楊 / 文



書法家石書紅先生。

他是一位執着于人間真善美的藝術家，為心靈而藝術；他又是一位重墨于人文關懷與社會公義的作家，為良知而寫作。藝術之情懷，純潔而自由。他就是湖南省首批文化名人、湖南省“德藝雙馨”書法家石書紅先生。

（一）

2008年6月2日，奧運聖火在“楚漢名城”——長沙激情燃燒。我與所有人一樣懷着難以抑制的激動，在湖南大學研究生宿舍的五樓上，俯瞰了湘江“朱張渡”附近的聖火傳遞過程，見證了那一令人自豪萬分的永恆。傳遞結束後，那幾位奧運火炬手豪邁的身勢，一直在我的腦海裏隱約閃現。於是觀看電視轉播時，我特別留意了“朱張渡”這一段。電視轉播中，解說員一邊確認着聖火傳遞的地點，一邊介紹着畫面中的奧運火炬手：“石書紅被文化部授予‘中國對外文化交流’功勳獎”、“這是一位充滿朝氣、愛心擁有社會責任感的年輕藝術家”……自此，我便在網上瀏覽了關於石書紅先生的大量介紹信息與其書法作品、文字，對石先生的敬仰之心也因此油然而生。

或許是一種緣分，就在奧運火炬在長沙傳遞結束不久，我便經人推薦，來到石先生身邊工作，有幸一睹他“綫含筋骨，墨氣滋溢，勢如行雲流水”的潑墨揮灑，體味他筆力遒勁、意態舒展，且瀟灑自然的藝術風格。更重要的是，這使我的“藝緣”神現，而有機會深入全面地了解這一位德藝雙馨的藝術家。

（二）

羅曼·羅蘭曾說，藝術的偉大意義，基本上在於它能顯示人的真正感情、內心生活的奧秘和熱情的世界。或許羅曼·羅蘭說的“藝術的偉大意義”，正體現於藝術創造的過程之中，藝術靈感的噴發之時。這種“偉大的意義”的累聚，成就了一批藝術家，一些人因此盛名一

時。但是，“匠氣”與“俗氣”合一，終究會將一批沾沾自喜、得意忘形的人俘虜。當今之時，這一“俘虜”劣迹斑斑，他們為市場、為權欲而“藝術”。於是貝多芬說，成名的藝術家反為盛名所拘束，所以他們最早的作品往往是最好的。

石書紅先生則是一位真正為心靈、為生命而藝術的名家。《湖南日報》曾報道，在2006年6月石書紅《書紅書法作品選集》一書首發式上，老領導劉夫人在熱情洋溢的講話中對他的書藝成就給予充分肯定；著名書法家顏家龍當場揮毫書寫了“德藝雙馨”的橫幅給予褒獎；著名書法家鄧先成在講話中，稱贊他學習顏家龍書體成績斐然，“不看落款誤以為是顏家龍先生所書”……除了這些贊譽之外，石書紅先生書法藝術給人的感覺是，字如其人瀟灑自然，每每與酣落筆之處，又將其深厚的文化內涵、睿智的社會洞察力，以及敏銳的藝術表現力融入一體。或者說，不僅要將藝術還原到自然生活中去，以進一步升華，更要存一份明辯與善思。用石書紅先生自己的話來說是：“作為一個文明大國，希望國民除了生活，也懂得藝術，珍惜藝術。懂的人越多，才不至於不懂藝術的人被玩弄藝術的胡弄一番，最後吃了大虧還不知道。”斯人斯言，袒露出了藝術人生的真實情懷。

（三）

為藝術傾心盡力，更在用藝術之筆書寫人間真善美。石書紅先生為藝術傾心盡力的激情與執着，深深感染了我，他的作品與文字也備受廣大書法愛好者所青睞。他在華

聲在綫網站的博客，成為眾多網友的藝術天堂，亦或成為他們的精神家園。每當石先生新作上傳，短時間便有無數網友感慨發言。

石先生以藝術為媒，嫁接了與社會民生的關愛之橋。事實上，他的藝術所得，基本上都用于“那些需要支助的貧苦民衆”，始終懷着一份摯烈的情感，真心希望那些貧苦民衆能過上美好的生活。他用個人書法專場拍賣、做企業經濟、法律文化顧問所得，文集出版售得款項先後累計已逾兩百萬元人民幣用于幫助有困難的人。特別是石書紅先生近年來思考社會與體悟人生之作，作者思維及其敏銳行文善于圍繞某一核心理念進行發散，卻又能切中時弊、牢牢把握時代發展的脈絡。事實上，作者並沒有僅僅停留在剖析某些社會病態演變的途徑這一層面，而是繼續以一種建設性態度，將主題思想上升到對當今社會的理性重建。換一句話說，作者讓我們全新發現社會後，又啟蒙我們如何以一個擁有健全人格的社會個體去面對社會各領域的變遷，字裏行間可以感知作者那一份超然的知識分子的濟世情懷。當然，所謂“異乎我者未必即非，而同乎我者未必即是”書中批判的深刻與體悟的多元、不僅僅體現出作者立意高遠，而且也展示了作者思維視角的獨到，因此，讀石書紅先生之《前行與思考》如清夜聞鐘，令人深思，這種透過社會表象，鞭辟入裏揭示社會發展本質的文字，無疑也是當今所稀缺而值得珍視的。所謂藝術，源自崇高的心靈之巔。那麼透過藝術的心靈屬性，我們又看到了石書紅先生書寄情懷的那份真義。真義于我，是一種我正在領略的高尚情懷。

石書紅先生以其高尚的人格，將真正偉大的藝術家所該擁有的人道情懷與自由精神合二為一，又將兩者完美展現于慈善義行與藝術生活中。

筆行于此，令我想起了一位女作家說過一句富有詩意與哲理的話：“你的心並不是粗礪荒漠的一片，那光明的一隅，會永遠充滿了溫情地留給世上無助的弱者。”對於這一句哲理，石書紅先生無疑給我們做了最生動的詮釋。所以石書紅先生的友人賦詩有雲：善良心境無窮愛，映日書家別樣紅。

（四）

筆硯溢香，智性書寫。石書紅先生不僅僅是一位德藝雙馨的藝術家，也是一位筆底波瀾、揮灑激情寫春秋的作家。他的文字見諸報端與網絡，才情與思想兼修，亦有逸致。當然，緣于對社會世態的敏銳洞察，對人道主義的體悟，以及對自由獨立精神的堅守，石書紅先生的文章顯得尖銳而深刻，建設而理性，且不落俗套，令人深省。從政治經濟，到社會民生，他都有獨到而深刻的思考與見識，尤其對因中國體制問題而產生的各種醜陋現象，他平穩的論說中亦不乏絲絲義憤。讀之思之，往往有醍醐灌頂之感。就在石書紅先生舉着奧運聖火激情奔跑的地方——“朱張渡”，當年朱張二人留下一組聯韻詩，其中一句雲：懷古壯士志，憂時君子心。千年輪回，同一地點的兩個不同場景，似乎有着一種默契，亦意在傳承着一種“為天地立心，為生民立命”的高尚。君子憂國憂民之情懷，社會責任與良知，字字如潮水，在石書紅先生的筆下涌動不已。

（五）

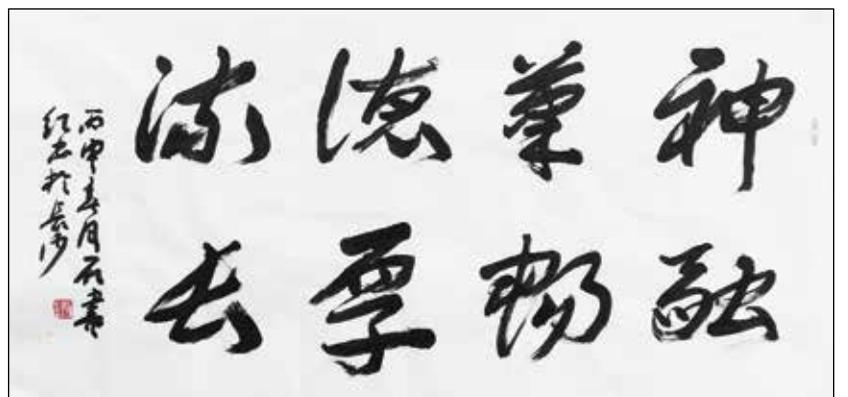
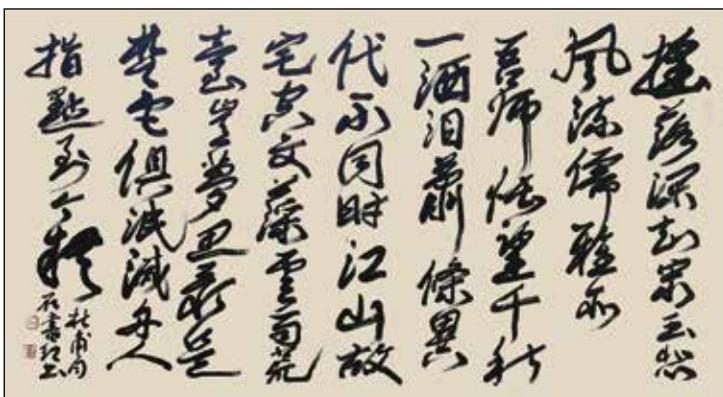
正如石書紅先生在《國有疑難我問誰》一文中寫到的，“當中國成為各國追逐利益的世界工廠時，警惕跟在我們後面的可不是在幫我們，而是在利用我們達到他們目的，肉和草自不能相提並論。還應多思考我們民族的前途和廣泛國內民衆的福祉。回溯源頭，傳承命脈，為天地立心，為生民立命，為往聖繼絕學，為萬世開太平，這才是我們國家真正的希望”。

“不以物喜，不以己悲”，範仲淹道出的這一無為心態，體現了人生的至高境界。不因得失或喜或悲，終因是萬事萬物，一切繁華退盡歸淡薄，回歸至心靈的本原。而藝術源自崇高的心靈，真正藝術家所追求的，或許就是人生的悠然與靜謐。因着對藝術的愛，參透着生命的根源，石書紅先生以一顆真善的心，以一股燃燒的激情，無形之中感染了與他接觸的人、身邊的人。我是這些被感染的人中的一個。

對我來說，石書紅先生首先是一位老師，他兩年來對我的教誨，以及對我人生的啟發，這些都是我應當銘記的，這是我人生中最寶貴的財富。其次，他是一位令我敬仰的真正藝術家，通過他的仁慈以及藝術品格，我一次次領略到了人間的至善至美。再者，他是一位富有良知與社會責任感的學者，公義之筆敢於揭露一切人間醜陋。

書寄情懷，筆寫春秋，為心靈而藝術，為良知而寫作。這就是我眼中的石書紅先生印象。

（作者系湖南大學新聞學碩士，知名時事評論家，紅網理論部主任）



書法家石書紅先生書法作品。



規模最大的華人快遞公司

最全面 · 最安全 · 最高效 · 最快捷

★全美六大海外倉★超低的美國運送成本★完善的操作系統★

歡迎各電商及轉運客戶洽談合作



地址：14317 Don Julian Rd. City of Industry, CA 91746

美國客服電話：626-855-3088

中國客服電話：9501358906628

電子郵箱：info@expresstochina.com

公司網址：www.expresstochina.com